

دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا
عابر فونوروجو

البحث العلمي



قدمه:

مسلم أبدأ المعاني

رقم دفتر القيد: ٢١٠٥١٤٠٧٥

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

يوليو ٢٠١٨

دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا
عابر فونوروجو

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللغة العربية



قدمه:

مسلم أبدأ المعاني

رقم دفتر القيد: ٢١٠٥١٤٠٧٥

PONOROGO

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والعلوم التعليمية

الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

يوليو ٢٠١٨

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالب

الإسم : مسلم أبدأ المعاني

رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٤٠٧٥

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليميّة

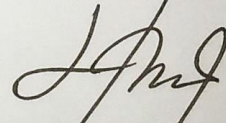
القسم : قسم تعليم اللغة العربيّة

الموضوع : دور منظمة اللّغة في ترقية مهارة الكلام لطلّاب الفصل الرابع بمعهد والى

صاعا عابر فونوروجو

فبعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال مافيه من الإصلاحات والتعديلات وافقنا تقديمه للمناقشة.

المشرف



فائق عيّن الرفيق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠١٣٠٢٠١١٠١٠٠٨

التاريخ: ٢، يوليو ٢٠١٨ م



رئيس قسم تعليم اللغة العربية

محمد نصر الله

رقم التوظيف ١٩٧٥٠١٢٠٢٠٠٥٠١١٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
قرار مجلس المناقشة
البحث العلمي الذي كتبه الطالب

الإسم : مسلم أبدا المعاني
رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٤٠٧٥
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الموضوع : دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو

أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٢٤ يوليو ٢٠١٨

وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في التربية الإسلامية في:

اليوم : الخميس

التاريخ : ٢٦ يوليو ٢٠١٨



فونوروجو، ٢٦ يوليو

عميد كلية التربية والعلوم الإسلامية

الدكتور أحمد

رقم التوظيف: ٢٠٣ ١٩٦٥١٢

أعضاء مجلس المناقشة

الرئيسة : الباء الحسنى الماجستير
المتنح الأول : محمد نصر الله الماجستير
المتنح الثاني : فائق عين الرفيق الماجستير

ملخص

معاني، مسلم أبدأ. ٢٠١٨. دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التعليمية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرف الأستاذ فائق عين الرفيق الماجستير.

الكلمة الأساسية: منظمة اللغة، الترقية، مهارة الكلام.

مهارة الكلام هي إحدى من مهارات اللغوية الأربع، وهي مهارة مهمة لأنها طريقة عن إعراب الرأي. وحصلت مهارة الكلام بممارسة اللفظ مما يسمع سلبيا في الإستماع. وبدون الممارسة الخاصة والبيئة اللغوية صعب على المتعلمين الحصول إلى إتقانها. وإحدى من الوسائل لإتقانها بمنظمة جيدة إما منظمة في المعنى هي العلاقة بين الأفراد على أساس الرسمية والعادات في نظام الإدارى. معهد والى صاعا هي إحدى المعاهد الحديثة التي يعلم اللغة العربية ويستعملها في المحادثة اليومية تحت رياسة وملاحظة منظمة اللغة في إستخدامها وترقيتها.

ولمعرفة دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام يهدف هذا البحث: (١). لمعرفة عمليّة برامج اليومية على منظمة اللغة بمعهد والى صاعا في ترقية مهارة الكلام (٢). لمعرفة مشكلات منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام. وهذا البحث نوع من بحث الميدان بمدخل الكيفى، استخدم الباحث اسلوب جمع البيانات بطريقة المقابلة والملاحظة والتوثيق.

و نتائج البحث: (١) أنّ لمنظمة اللغة بمعهد والى صاعا برامج متنوّعة مناسبة بالنظرى وأهدفها مطابقة بأهداف المنظمة وهي لترقية مهارة الكلام لطلاب وبالخصوص لطلاب الفصل الرابع بمعهد "والى صاعا" عابر فونوروجو. وأنّ من برامجها الكثيرة هي إلقاء المفردات، تفتيش المذكرة، محادثة الصباح، إضافة اللغة، مشاهدة الأفلام، تشجيع اللغة، محادثة صباح الجمعة، والخطابة، مسابقة اللغة، و الرحلة. قد استخدمت البرامج بطريقة وأسلوب كثيرة مناسبة ببرنامجها. ويرى الباحث نقص لبعض البرامج عند عمليتها نظرا من النظرى الموجودة مثل لم تكن صفحة الحوار على موضوع خاص، عدم تخصيص الفلم، عدم عمليّة المتابعة بعد مشاهدة الفلم. (٢) إنّ مشكلات منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م هي إلى قسمتين هي مشكلات الداخلية والخارجية. أما مشكلات الداخلية منها تركيب جملة العربية المختلفة باللغة الإندونيسيا. وأكثرها مشكلة الخارجية منها الأسوة، والبيئة، والشجاعة، ودوافع النفس.

الباب الأول

المقدمة

﴿أ﴾. خلفية البحث

نتكلم عن اللغة لها تعريفات متنوّعة كما كتب في كتاب اللغة والمعجم. إحدى من تعريفها أنّ اللغة مأخوذة من وزن "فعله" كالكلمة "كرة" وفقا بما قال أحد من أهل اللغة "أبو الفتح أسمان ابن جن، اللغة إصطلاحا هي أصوات التي يقال الناس ليعبر بمقاصدها.^١ كل اللغة صريحا لخاطبها. ننظر من هذالنظري ليست اللغة أرفع من اللغة الأخرى وحالتها وسائل الإتصال.

اللغة العربيّة هي إحدى من اللغات التي تعلّم وتستخدم لإتصال. ومن تاريخها اللغة العربيّة هي إحدى من لغات الساميت وهي أغنى اللغات، أكثر الأدبيّة حتى تخدم تقديم العلم في جميع المجالات. وبجانب ذلك أنّ اللغة العربيّة هي اللغة التي إخترها الله ليتحدّث إلى مخلوقه بواسطة القرآن الكريم. وبا التأكيد هناك سبب لإخترها الله إتصلا بين السماء والأرض. وقال خبراء للغة العربيّة أنّ من ميزتها الاولى، اللغة العربيّة هي أم لغة البشريّة، الثانية، اللغة العربيّة هي أقدم اللغات وأدوامها، الثالثة، أكثر اللغات إستعابا، والرابعة، أكثر اللغات مفردة.^٢

^١ أغوس تريجاهيو، *Pengantar Linguistik Arab* (فونوروجو، STAIN Press، ٢٠١١)، ١.

^٢ يفريدل فطرى نور سالم، *Bahasa Arab; Sejarah, Perkembangan, Keistimewaan, dan Urgensi*

Mempelajarinya (فونوروجو : STAIN Press، ٢٠١١)، ٣٥.

أمّا الغرض الرئيسي من تعلّم اللّغة العربية هي تطوير قدرة التّلاميذ لأستخدامها لسانا أم كتابة. وتسمّى القدرة على استخدام اللغة بمهارات اللغة. وهي أربعة أنواع منها مهارة الإستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة. مهارة الإستماع والقراءة متصنّفة بمهارة التقابليّة إما مهارة الإستماع والكتابة مصنّفة بمهارة إنتاجيّة. وكلّ مهارات ترتبط إرتباطا واثقا بعضها ببعض. لأنّ في الحصول على مهارات اللغويّة تحتاج إلى علاقات منظّمة. بدأ من إستماع اللغة في الصغار، ثمّ يكلمها، وبعدها تعليم القراءة والكتابة. هذه المهارات هي الأربع المتحددة.^٣

مهارة الكلام هي إحدى من مهارات اللغويّة الأربع، وهي مهارة مهمّة لأنّها طريقة عن إعراب الرأى. وحصلت مهارة الكلام بممارسة اللفظ ممّا يسمع سلبيا في الإستماع. وبدون الممارسة الخاصة والبيئة اللغويّة صعب على المتعلمين الحصول إلى إتقان اللغة. ولا يصرّف البيئة في كونها من دور المنظمة معانة على قدرة التلاميذ. إما منظمة في المعنى هي العلاقة بين الأفراد على أساس الرسمىّة والعادات في نظام الإدارى. وقال جون سشير مرهورن المنظمة هي إتحاد النّاس يعملون معا في تقسيم العمل للحصول إلى الأهداف. وفيها هيكل المنظمة بكون الناس على مهام مختلفة. تدلّ على مقعده، وواجبه، و مسؤوليّه. و لكنّ هناك علاقة بعضها ببعض في تنفيذ برامجها. و قال إدغار شيشين، "المنظمة بين أنشطات البشريّة المخططة للحصول إلى الأهداف بتقسيم العمل وتنفيذ الصلاحيّات والمسؤوليّات أعضاء المنظمة،".^٤ ومن أهداف ومنافع المنظمة هي التغليب على قدرة محدودة، الإرادة، والموارد البشريّة، ثمّ الحصول إلى

^٣ أسف هرماون، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (بندوع: PT Remaja Rosdakarya، ٢٠١٤)، ١٢٩.

^٤ حكمت، *Manajemen Pendidikan* (بندوع: CV Pustaka Setia، ٢٠٠٩)، ١٧٧-١٧٨.

الأهداف بفعالة ومكافئة. والمكان التطوير الإمكانات، والحصول على الجوائز والصحابة.^٥

معهد والى صاعا هي إحدى المعاهد الحديثة التي يعلم اللغة العربية ويستعملها في المحادثة كما قال رمضان "أحيانا يتكلم الطلاب باللغة الإندونيسية وأحيانا باللغة العربية والإنجليزية، وكان إستخدامها ينظم بالنظام وقد يستخدمون اللغة العربية في ملاحظة المدرّس".^٦ وفي أول ملاحظتي، وجد الباحث مسائل اللغة تعليما أم عمليّة. وفي أولها، كان أكثر الطلاب نائما في الدراسة على أسباب. وعلم المعلم بأدوات بسيطة ومنهجها رتيب فيسبب إلى كسول التلاميذ في الدراسة. الثاني، نال التلاميذ مفردة كثيرة في يوميته، لكن إستخدامها في الكلام قليل حتى وجدت التلاميذ يتحدثون عربيا على تركيب الإندونيسى. الثالث، كان أكثر التلاميذ مصعبا في التساؤل أو إجابة السؤال. ولأنّ قدرة المحادثة من أهمّيات الأهداف بهذا المعهد أراد الباحث أن يركز البحث فيها.

بناء على ذلك، كان لهذا المعهد منظمة الطلاب بمعهد والى صاعا هي المنظمة لتطوير المواهب الطلاب، ومواردها، وتدير البيئة وأنشطة اليومية بمعهد والى صاعا، كما قال إحسان الدين "إنّ منظمة اللغة يساهم لملاحظة اللغة التلاميذ في يوميته".^٧ فلذلك لديه دور مهمّة فيه. وفيه تقسيم العمل على أقسام مختلفة منها قسم الدعوة، والتعليم، والكشفيّة، والرياضة، واللغة. لها دور مهمّة في تقوين البيئة اللغة. التي يدبّر البرامج، والعمليّة اليومية، والبيئة بمساعدة ومراقبة مجلس إدارة شؤون الطلاب. وقيل أنّ عدد

^٥ حسين عثمان، *Manajemen; Teori, Praktek, dan Riset Pendidikan* (جاكرتى: PT Bumi Aksara، ٢٠٠٦).

١٢٧، (٢٠٠٦).

^٦ أنظر نسخة المقابلة: ٠١\٣\W\١٥-٢٠١٨. في الملحق هذا البحث

^٧ أنظر نسخة المقابلة: ٠٢\٣\W\١٤-٢٠١٨. في الملحق هذا البحث

الطلاب بمعهد هي ٩٣٧ (تسع مائة سبعة وثلاثون) طالبا من كلّ دائرة إيدونيسى يقوم تحتها. وفي المنظمة أقسام كثير الذى يتعوّن ويتوصّل بعضها ببعض مثل قسم الرياضة، الكشافة، الفنيّة، واللغة، وغيرها. لذلك موقعها مهمّ لهذا المعهد، وبالخصوص في تكوين بيئة اللغة وترقيتها. ومن عواملها إلقاء المفردات مرّتين في اليوم وهي بعد الصباح والنهار، كما قال رزق وهو مدبّر في منظمة اللغة "في الليل والنهار كتب التلاميذ المفردات التي يعطى إليهم في مذكرتهم ليجعلها جملة ويقدمها إلى المدبّر ليوميته".^٨ فبالمعلوم أنّ مهارة الكلام هي مهارة طبيعية مالا ينالها إلاّ في العمل والبيئة. فلذلك وجود المنظمة مهمّة لكونها كائن البيئة. بنائ بالأمر السابقة أراد الباحث أن يعرف عمل المنظمة بمسائل السابقة وحيلة كفيها.

واستمرّ الباحث إلى البحث لمعرفة دور منظمة الطلاب في ترقية مهارة الكلام بمعهد والى صاعا عابر. فلذلك أراد الباحث أن يبحث في " دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسيّة ٢٠١٧-٢٠١٨ م".

ب. تحديد البحث

معهد والى صاعا هي إحدى المعاهد الحديثة التي تعلّم اللغة العربيّة وتستعملها في المحادثة. لكنّ وجد الباحث مسائل في إستخدامها وفي أولها، كان أكثر الطلاب نائما في الدراسة. وعلمّ المعلمّ بأدوات بسيطة ومنهجها رتيب فيسبّب إلى كسول التلاميذ في الدراسة. الثاني، نال التلاميذ مفردة كثيرة في يوميته، لكنّ إستخدامها في الكلام صغير حتّى وجدت التلاميذ يتحدّثون عربيّا على تركيب الإندونيسى. الثالث، كان أكثر التلاميذ مصعبًا في التساؤل أو إجابة السؤال. المنظمة هي المسؤول بعملية

^٨ أنظر نسخة المقابلة: ٤\٣\٢٢\٢٠١٨. في الملحق هذا البحث

الطلاب يوميًا، يدبّر حول ٩٣٩ طالبا على برامج متنوّعة. لذا لديها مقعد مهمّ بالمعهد. ولأنّ قدرة المحادثة أي مهارة الكلام من أهمّيات الأهداف بهذا المعهد أراد الباحث أن يحدّد البحث على دور منظّمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر.

ج. أسئلة البحث

وبإضافة إلى ذلك أخذ الباحث أسئلة البحث ما يأتي :

١. كيف عمليّة برامج اليوميّة على منظّمة اللغة بمعهد والى صاعا في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسيّة ٢٠١٧-٢٠١٨ م. ؟
٢. ما مشكلات منظّمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسيّة ٢٠١٧-٢٠١٨ م. ؟

د. أهداف البحث

١. لمعرفة عمليّة برامج اليوميّة على منظّمة اللغة بمعهد والى صاعا في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسيّة ٢٠١٧-٢٠١٨ م.
٢. لمعرفة مشكلات منظّمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسيّة ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

﴿ ه ﴾ . فوائد البحث

١. الفوائد النظرية، أن يفيد البحث في إستغناء المعلومات عند تعليم مهارة الكلام.
٢. الفوائد العلمية، أن يفيد ويوزن في تعليم لغة الأجنبيّة.

﴿ و ﴾ . تنظيم كتابة تقرير البحث

لتسهيل البحث بهذا بحث العلمى بؤب الباحث إلى ستة أبواب. ولكلّ باب فرعية كلة متعلّق بعضه ببعض وهى :

الباب الأوّل: المقدّمة

وهو الباب الأساسى فى هذا البحث العلمى. ما يتعلّق بأمر المهمة فى هذا البحث ويفرّع إلى فروع الباب وهى خلفية البحث، وتحديد البحث، وأسئلة البحث، وأهداف البحث، ومنافع البحث، ومنهج البحث، وتنظيم الكتابة تقرير البحث.

الباب الثانى: البحوث السابقة والإطار النظرى

هذا الباب يبيّن عن نظرية التى تستخدم لتحليل مسائل البحث، وهى تعريف مهارة الكلام، وأصول التعليم مهارة الكلام، والميزان الأساس فى مهارة الكلام، وتعريف المنظمة، وأصول المنظمة وبحوث السابقة.

الباب الثالث: منهج البحث

هذا الباب يقدّم مناهج البحث الذى تستعمل لجمع البيانات وتحليلها منها المدخل ونوع البحث، حضور الباحث، موقع البحث، أساليب جمع البيانات، فصاحة البيانات، خطوات البحث.

الباب الرابع: عرض البيانات العامة والخاصة عن عملية برامج اليوية ومشكلتها فى الترقية مهارة الكلام للطلاب فصل الرابع بمعهد الى صاعا عابر.

ويتضمن فيه نوع برامج اليومية وكيفية لترقية مهارة الكلام، وإستخدام النمط فى تطوير مهارتها ومشكلاتها.

الباب الخامس: تحليل كون المنظمة فى ترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الى صاعا عابر و مشكلاتها.

يتضمن فيه تحليل كون المنظمة فى الترقية مهارة الكلام ببرامج المتنوعة فى معهد الى صاعا عابر ومشكلاتها ببيانات عديدة ونظريات متنوعة.

الباب السادس: الخاتمة

وهذا باب الأخر من هذا البحث العلمى يتضمن فيه الخلاصة، والإقتراحات، والخاتمة.

الباب الثاني

البحوث السابقة والإطار النظري

﴿أ﴾. البحوث السابقة

١. دور قسم اللغة في ترقية مهارات اللغة العربية الطالبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى سنة الدراسية ٢٠١١-٢٠١٢ م. قدمها لطفى أولي المفتاح ٢٠١٢ م.

أنّ المسئلة التي بحثتها الباحثة هي ترقية مهارات اللغة بالنظام وبرامج اليومية. فأخذ الباحثة أسئلة البحث الأتيت: (١). ماذا دور شعبة اللغة في الترقية مهارات الكلام لطلبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى؟, (٢). ماذا المشكلات شعبة اللغة في ترقية مهارات الكلام لطلبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى؟.

ومن أهدافها: (١). لمعرفة دور قسم اللغة في ترقية مهارات اللغة العربية الطالبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى. (٢). لمعرفة المشكلات شعبة اللغة في ترقية مهارات الكلام لطلبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى. ومنافعها يحاضر المعلومات بجهد الترقية مهارات اللغة العربية عند مؤسّسات التعليميّة وبدورها في الترقية مهارات اللغة العربية عند الطالبات بمعهد الإسلامى "الرحمة" كادوعغالر عاوى.

والفرق بين بحوث السابقة وهذا البحث هي بأن بحوث السابقة يبحث عن كيفية الترقية مهارة اللغة بالنظام ومشكلاتها. وأمّ هذا البحث يبحث عن كيفية المنظّمة اللغة في ترقية مهارة لكلام بعملية اليومية ومشكلاتها.

٢. دور بيئة اللغة في التحديد مهارات اللغة العربية بمعهد منبع الصالحين غرسك جاوى الشرقية. قدّمها فتحة الزهرة ٢٠١٥.

وكان أهدافها معرفة وشرحاً بيئة اللغة، وإستراتيجيات، ومبدأ، وكلّ ما يؤثر بيئة اللغة العربية في معهد منبع الصالحين غرسك. ودور البيئة اللغة في التطوير مهارات اللغة. قدّم الباحث أسئلة البحث الآتية: أ). كيف عملية البرامج في تطوير اللغة العربية بمعهد منبع الصالحين غرسك جاوى الشرقية؟، ب). ماذا دور البرامج بيئة اللغة في تطوير اللغة العربية بمعهد منبع الصالحين غرسك جاوى الشرقية؟.

وكان البحث بحث ميداني بمدخل الكيفي، فا استخدم الباحث المقابلة والملاحظة، والوثيقية في جمع البيانات. والفرق بين بحوث السابقة وهذا البحث، كانت البحوث السابقة متركزة على دور بيئة اللغة وعمليتها في تطوير اللغة العربية. وأمّ هذا البحث يبحث عن كيفية المنظّمة اللغة في ترقية مهارة لكلام بعملية اليومية ومشكلاتها.

ب) الإطار النظرى

١. المنظمة

وقال الأهل بسغالى أنّ المنظمة هي المؤسسة التي تنشط هيكل التنظيم. ويصل الناس إلى هدف الذي لا يصله منفردا. وقال جبسون ودونيلي المنظمة هي

إتحاد المجتمع أو هي مجموعة البشريّة على علاقة للوصول إلى أهداف خاصة. وقال إتزيوبنى أنّ المنظّمة هي تدريب العلاقات بقصد الحصول إلى ترتيب جيّد عمودياً أم أفقيّاً في كلّ قسم. وقال كونت ودوني المنظّمة هي إتحاد المجتمع على حدّ محدود، وتكوّن من نفرين فأكثر. لحصول إلى أهداف على وظيفة مستمرّة. وقال روبنز ١٩٩١، المنظّمة هي شركة البشريّة على تعاون منتظم مشعورا على نفرين فأكثر. وقيل هي النظام يقيم من الأنشطة المتربّطة.^٩

قال جون سشير مرهورن المنظّمة هي إتحاد الناس يعملون معا في تقسيم العمل للحصول إلى الأهداف. وفيها هيكل المنظّمة بكون الناس على مهام مختلفة. تدلّ على مقعده، وواجبه، و مسؤوليته. ولكنّ هناك علاقة بعضها ببعض في تنفيذ برامجها. وقال إدغار شيشين المنظّمة بين أنشطات البشريّة المخططة للحصول إلى الأهداف بتقسيم العمل وتنفيذ الصلاحيّات والمسؤوليّات أعضاء المنظّمة.^{١٠}

وأخيرا نستنتج من آراء الأهل أنّ المنظّمة هي العلاقة مترتبة على نظام معلق بأعضائه وشركة البشريّة بتقسيم العمل لحصول إلى أهداف خاصة. ومن أسسها ما يلي :

أ. أهداف واضحة

ب. تقسيم العمل

ت. التعاون بين الأعضاء

ث. توازن العمل، والمسؤوليّات، والمقام.

^٩ سيف السغلي، *Manajemen Strategik dalam Meningkatkan Mutu Pendidikan* (بندوع: Alfabeta).

٧٩-٧٨، (٢٠١٣).

^{١٠} حكمت، *Manajemen Pendidikan*، ١٧٧-١٧٨.

ج. الإتصال بين أعضاء المنظمة.

ح. الإستمراريّة

خ. المراقبة، والملاحظة، والتدقيق.^{١١}

٢. مهارة الكلام

الكلام بمعناه الحقيقي هو ما يصدر عن الإنسان ليعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع. لأن سر الكلام وروحه في إفادة المعنى، وكمال الإفادة هو البلاغة. التعبير الشفهي هي أداة الإنسان في الإتصال بغيره، معبرا عمّا يريد من مشاعر وأحاسيس ما يجول بخاطره. ويهدف التعبير الشفهي إلى تحقيق ما يلي:

أ. بتعويد التلاميذ إجادة النطق، وطلاقة اللسان، وتمثل المعاني

ب. تعويد التلاميذ التفكير المنطقي، وترتيب الأفكار.

ت. دعم تفاوت طبقات الكلام في اللسان العربي.

ث. تمكين التلاميذ من التعبير عمّا يدور حولهم من موضوعات ملائمة، تتصل بحياتهم وتجاربهم وأعمالهم داخل المدرسة وخارجها في عبارة سليمة.

ج. زيادة نمو المهارات والقدرات التي بدأت تنمو عند التلميذ في فنون التعبير:

من مناقشة وعرض الأفكار والآراء، وإلقاء الكلمات والخطب.

وأما مهارات تعبير الشفهي ما يلي :

أ. نطق الحروف من مخارجها الأصليّة، ووضوحها عند المستمع

ب. ترتيب الكلام ترتيباً معيّناً يحقّق ما يهدف إليه المتكلم والمستمع على

السواء.

^{١١} نفس المرجع، ١٨٧-١٨٩.

- ت. السيطرة التامة على كل ما يقوله خاصة فيما يتعلّق بتمام المعنى .
- ث. إجادة فنّ الإلقاء بما فيه من تنغيم الصوت، وتنويعه، والضغط على ما يراد الضغط عليه وتنبيه السامع إلى ما يتضمّنه الكلام من مواقف التعجب. والإستفهام وجمال الإعتراضية
- ج. مراعات حالة السامع، والتلاؤم معهم من سرعة وبطء وإجاز وإطناب ومساوات وغير ذلك ممّا يناسبهم كالسهولة والصعوبة .
- ح. القدرة على الإستخدام الوقف المناسبة، والحركة الجسميّة المعبرة.^{١٢}
- ومن أهمّ مهارات التحدّث التي ينبغي إكسابها للمتعلّمين ما يلي :
- أ. النطق الصحيح لأصوات العربيّة
- ب. إنتاج الأصوات المتجاورة في المخرج
- ت. التمييز في النطق بين حركة الطويلة والحركات القصيرة
- ث. التفريق في الإستخدام بين المذكر والمؤنث
- ج. الإجابة عن الأسئلة
- ح. التعبير عن الحاجات في جمل مفيدة
- خ. التعبير عن النفس تعبيراً مفهوماً في جمل تامة في الموافق الوظيفيّة
- د. التفريق في الإستخدام بين أزمنة الفعل

^{١٢} إبراهيم محمّد عطا، المرجع في تدريس اللّغة العربيّة (المدينة المنوّرة : جامعة الملك عبد العزيز)، ١٥٢-

ذ. طرح الأسئلة بسهولة وطلاقة

ر. القدرة على الإمتلاك قدر مناسب من الكلمات

ز. تمثيل الإنفعالات المتضمّنة في الكلام، أي القدرة على التنغيم

س. القدرة على إختيار وتنظيم محتوى وأفكار الموقف الذي يتحدّث فيه

ش. القدرة على مجاملة الآخرين أثناء الحديث.^{١٣}

٣. طريقة تعليم مهارة الكلام

التمرينات في كفاية مهارة الكلام هي عمليّة مما سمع في ممارسة الإستماع. وبدون ممارسة الكلام صعب في إتقان مهارة اللغة العربيّة الكاملة. من نقصان وظائف وطريقة التعليم اللغة العربيّة القديمة في إندونيسيا هي نقصان التمرينات الكلام. قلّ التلاميذ الماهرون في تعبير الأفكار والأشعار لسانا.

إحدى من أهمّ التمرين للوصول إلى مهارة الكلام هي من السهل إلى الصعب هي تمرين أسلوب الكلمات. في الحقيقة، مهارة الكلام هي مهارة في تعبير الأفكار والأشعار بالكلمات أو الجملة الصحيحة. ويحتاج ذلك إلى الكلمات والجملة المناسبة بحالة المرجوة وممارسة تمرينات الكلام والتعبير.

أ) التمرين في النطق

يرجى من هذا التمرين هي إتقان كلام اللغة العربيّة كلمة أم جملة. ولا بدّ الإتصال بين هذا التمرين بتمرين الإستماع متقبّلا. تمرين الكلام في اللغة العربيّة هي تمرين مهمّة في مهارة اللغة. ويمكن ممارستها بتمرينات

^{١٣} مصطفى رسلان، تعليم اللّغة العربيّة (القاهرة: دار الثقافة، ٢٠٠٥)، ١١٨-١١٩.

الآتية، ١. ممارسة كلام الأصوات، ٢. ممارسة كلام الكلمات، ٣. قراءة الجهرية، ٤. الإستماع والتكرار.
(١) ممارسة النطق والأصوات

وهي تمرينا في تلفيز الأصوات الجديدة والغرية بالتلفيز من الصوتية إلى صوتية الأخرى مناسبا بمخارجها. المثال لفرق بين حرف "ش" و "س" يلفظها مستمرا من مخرج "ش" إلى "س".
(٢) ممارسة كلام الكلمات.

يقصد التمرين إلى التفريق بين الصوتيتين المتقاربتين في الكلمات. المثال، الفرق بين "س" و"ص" في "صار" و"سار". و ليهتم المعلم ويصحح ميول التلاميذ في تلفيز أصوات العربية بلغته الأصلية. تغيير لفظ "ق" في "قبيلة" إلى "ك" باللغة الإندونيسية.

(٣) قراءة الجهرية.

هي التمرين بقراءة الجهرية إحدى من أحسن التمرين للكلام لأنّ تمارس الصوتية في الكلمات أو الجملة، والنغمة.
(٤) الإستماع و التكرار.

وهي التمرين بالإستماع في الأول ثمّ يكرّر مااستمع، ويمكن الإستماع من المتكلم عند الفصل أو بالمشجّلة في المخبر. يتضمّن فيها تمرين الصوتية من حرف بحرف في المبتدأ، ثمّ الجملة أو عبارة اليومية. وليستعدّ المعلم وقتنا خاصة للتكرار. والغنى هي إحدى من أحسن طرق تعليم الكلام بجانب قراءة القرآن، في المثال شعر الدينية أو أغنية الشائعة. بإختيار الجيدة على أساس

حسن الكلام وحاجة التعلّم. لا بدّ على المعلّم أن يشكّل التمرين الكلام لأنّه يحسن طريقة التعليم ويزال الهمّ والغمّ عند التعليم.
(ب) ممارسة التعبير اللساني.

يتضمّن فيها المحادثة، وممارسة نقش الجملة، والمشاهدة والمواصلة، والإنشاء اللغوي.
(١) المحادثة

وهي الممارسة في تشبيه، وتخفيف، والحوار بحالة متنوّعة. يرجى منه قدرة التلاميذ على الكلام بمهارة الأصليّة ويمكن حسن بمهارة التلاميذ أو تمثّل بتمثليّة لينشّط الجوّ. أمّا الممارسة بالحوار يمكن إيصالها بالصورة أو الأفلام. ويؤخذ مودّها من عمليّة اليوميّة مثل في البيت، ومدرسة، وسوق وغير ذلك. ممّا يمارس الحوار مثلاً لتنهئة.

إحدى من طريقتيه هي محادثة المترائنة، ويستعدّ المدرّس حالة فيها بأمور الأتية: يلفظ الجملة أو العبارة بحركة ثمّ يكرّرها التلاميذ. يشهد المعلّم العمليّة ويلفظها التلاميذ في جملة. إمّ طريقة عمليّة المحادثة في العام هي يقدم المدرّس الأسئلة فيجيبها التلاميذ. يتكلم التلميذ عمليّته اليوميّة أمام الفصل ويسمعه الأخر.

(٢) ممارسة نقش الجملة.

يتضمّن فيها تكرار الجملة أو العبارة لساناً بطريقة متنوّعة. يشمل ثلاثة عناصر وهي نموذج، والنطق، والإستجابة. تبدأ بإستعداد المعلّم الجملة أو العبارات الممارسة، ثمّ يلفظها المعلّم

إشارة أو نموذجاً لها. يتضمّن في ممارسة التكرار الجملة أو العبارة لساناً بطريقة متنوّعة منها زيادة العناصر في تحية الجملة التي تسمع، التبديل عنصراً من عناصر الجملة، الجمع بين كلمتين، تحويل الكلمات، تكملة الجملة، تقصير الجملة.

(٣) المشاهدة والنطق السؤال.

بجانب الطريقة السابقة، كانت السورة وصيلة في ترقية الكلام وهي بالمشاهدة والنطق بدلاً من المسجّلة ليؤثر التلاميذ في الكلام.

(٤) الإنشاء اللغوي

يهدف هذا التمرين لتطوير مهارة التلاميذ في تعبير الأفكار والأشعار لساناً. يتضمّن فيها المفردات، إختيار الكلمات، وتركيب الجملة. فلذلك يحسن لأن تستعدّ هذا التمرين لمرحلة المتوسطة. ويشمل: إجابة السؤال، والتعبير الجملة، والمحادثة.

(أ) كانت الممارسة في إجابة السؤال مطابقاً بنص القراءة، أو مرحلة الطلاب، أو بالصورة. وكانت أحسن الطريقة بأنواعها المتنوّعة لترقية مهارة الكلام. فلذلك ليستعدّ المعلم سؤالاً أجابه التلاميذ لساناً مطابقاً بنصّ القراءة.

(ب) التعبير الشفهي وهي تمرين في التعبير مطابقاً بنص القراءة ثم يؤمر الطلاب ليعتبر ما سمع أو ما قرأه. ومقدارها مطابقاً بمرحلة الطلاب.

(ج) المحادثة الحرة، كان للطلاب حرية ليتكلّم بموضوع يجبه. ومن نوعها الخطبة، وهي إحدى من أحسن الطريقة لترقية

مهارة الكلام، كما إستخدمه معهد دار السلام قنتور
 بوجوب الخطبة على تلاميذه باللغة العربية.
 ويحتاج هذا التمرين بفهم المترادفات والقواعد اللغة
 واللغويّات الصحيحة. فلذلك أحسن لأن تستخدم هذه
 الممارسة في مرحلة المتقدّمة.^{١٤}

٤. مشكلات تعليم اللغة العربية

(أ) المشكلات اللغوية

(١) مخارج الحروف.

لم يهتمّ تعليم اللغة العربية إلى مخارج الحروف للوصول إلى
 مهارة الإستماع والكلام. وقال خاطب لأنّ غرض من تعليم اللغة
 العربية هي لتفقيه الكتابة ويفهمّ كتب العربية. ويكثر في معرفة اللغة
 على طريقة القواعد والترجمة وهي طريقة التي يأكّد على تحفيظ
 قواعد اللغة والترجمة. وقال بدرى في ندوة تطوير تعليم اللغة العربية
 بأنّ يعلمّ الكلام أهمّ من الكتابة، وهو من حقيقة اللغة. لأنّها يدلّ
 على مخارج الحروف وطريقة تلفيظها صحيحة، وبجانب ذلك كان
 تعليم الكلام أوّل من الكتابة وتعليمها مساويا بطبيعة تعليم
 الأطفال في الكلام والكتابة.

(٢) المفردات.

كانت المترادفات التي تستخدم إندونسي مزية له في
 التسهيل عند تعليم اللغة العربية. لأنّ بكثرة إستعمالها تسهّل على

^{١٤} أكرم ملى بارى، Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Agama Islam،

(جاكرتا: Proyek Pengembangan Sistem Pendidikan Agama Departemen Agama RI، ١٩٧٦)، ١٤١-١٦٦.

تفهمها. لكن الترجمة من الأجنبية إلى العربية يؤثر مسألة عديدة منها: الأول، تغيير المعنى مثل الكلمة "مشاركة" أى بمعنى إشتراك، السهم، والشراكة. وأما فى اللغة الإندونيسا بمعنى "مجتمع". الثانى، تغيير اللفظ من أصلها، مثل "berkat" من كلمة بركة. ولفظ "kabar" من كلمة "خبر". الثالث، ثبوت اللفظ وتغيير المعنى، مثل اللفظ "kalimat" وهى تركيب الكلمات على معنا خاص. مأخوذ من لفظ "كلمات".

(٣) تركيب الجملة.

لا بدّ على المتعلّم لأن يفهم معنى الكلمات عند القراءة، لأن يقرأها صحيحة. ولها علاقة واثقة بعلم النحو ليعرف كيفية القراءة الصحيحة مناسباً بقواعد اللغة.

(ب) مشكلات غير اللغوى

وجّه المتعلّم غير العربى مشكلة غير اللغوى عند تعليم اللغة العربية بجانب مشكلة اللغوى، على حالة الإجتماعية والثقافية المختلفة بين العربية والأجنبية. ومن مشكلاتها ما يأتى:

(١) الإجتماعية والثقافية. وإحدى من مشكلاتها هى كانت العبارات والمصطلحات وأسماء الأشياء مختلفة بألفاظ الإندونيسى و يصعب فى تفهيمها خصوصاً على من لم يعرف بالثقافية العربى.

(٢) كتب التعليم، سيكون الكتاب مشكلة التعليم العربية إذا لا يهتم عناصر التقديم مادة التعليم العربية.

(٣) البيئة، يضطرّ المتعلّم لإستعمال اللغة بالبيئة حتى تسرع تطويرها ممن يقوم فى خارجها. لأنّ البيئة ستعود المتعلّم لإستعمالها يومية فى

تصوير الفكر والرؤية. مجتمع الإندونيسي هي مجتمع متنوّعة، تتركّب من قبائل متنوّعة على لغات مختلفة. تسبّب الحال إلى مشكلة التعليم العربيّة. وفي الحقيقة كانت البيئة مشكلة في تعليم اللغة العربيّة. إستخدام المتعلّمون العربيّة لغة القومه، ويؤثّر أثراً سالبياً في تعليم اللغة العربيّة لإختلاف اللغة بينها.^{١٥}

٥. العمليّة اليوميّة بمعهد الحديثة.

نرى البرامج المتنوّعة العديدة في معهد الحديثة ما لا نربها في المدرسة العموميّة. ومن فضائلها نصاحب إخوانا كثيرا من أنحاء الدائرة بإندونيسي، ونمهر في إستخدام اللغة العربيّة و الإنجليزيّة للكلام بإستعمالها يوميّة. وهناك منافع كثيرة منها الرئاسة، والشجاعة، والصحابة. ومن برامجها ما يلي:

أ) المحاضرة، من أجل إعداد دعايات المستقبل عقد قسم التعليم مسابقة في فنّ الخطابة المنبريّة بثلاثة لغات، وهي إحدى من البرامج في ممارسة الخطابة بإستخدام لغة العربيّة، الإنجليزيّة، والإندونيسيّة. وغرضها تمرّن مهارة الكلام باللغة العربيّة والإنجليزيّة، ويشجّع شجاعته ليتكلم أمام الجماعة.

ب) المحادثة يمارس الطلاب ليتحاور باللغة العربيّة الصحيحة يومية. لأنّهما لغتان الوجيبتان في المعهد الحديثة، ولايجوز أن يتحاور بدوئهما.

ج) المسابقة في المسرحيّة باللغة العربيّة والإنجليزيّة. تهدف هذه المسابقة التي يعقدها قسم إحياء اللغة إلى تنمية كفاءة الطلاب في

^{١٥} أسف هرمان، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، ٩٩-١١٠.

اللغة العربيّة والإنجليزيّة بالإضافة إلى فتح مجال لإبداء الفني أمام الطلاب.

(د) الرحلة، ومن غرضها لتعليم البراج والنظام من معهد آخر ويستخدمها في مكانه. وتهدف إلى روح الإكتفاء الذاتى وإعتماد على النفس فى نفس الطلاب.

(هـ) المسابقات اللغويّة. ويشمل المسابقة على تركيب الجمل، والكلمات الخفيّة، وهجاء النحلة، وكشف المعجم، ورواية القصص، وإنشاء الجلّة، وإتمام الكلمات المتروكة من الغناء.

(و) الندوة العلميّة حول اللغة. عقد قسم إحياء اللغة الندوة العلميّة حول اللغة العربيّة والإنجليزيّة.

(ز) عمليّة التربيّة والتعليم، تسير عمليّة التربيّة والتعليم بشمل جيّد بما فيها التعلّم الموجه خارج الفصل. فيتمّ توزيع الطلاب فيه إلى فرق صغيرة مكونة من ثلاثة طلاب ويشرف عليهم مدرّس واحد.^{١٦}



^{١٦} دحية مسقان وآخرون، وردون: أخبار العالم معهد دار السلام كورنتور (فونولوجو: دار السلام للطباعة

الباب الثالث

منهج البحث

ط. منهج البحث

١. المدخل ونوع البحث

إما نوع هذا البحث هو بحث كیفی وهو عملیة فی نیل المعرفة بالأحداث الإجتماعیة وشعورها.^{١٧} ومن أساسیة عملیة وتحلیل البیانات إلى بیانات منظمّة، مرتبة، وذو معنا.

المدخل الكیفی هو مدخل البحث الذی یعتمد علی الأحداث والنماذج فی تطویر المعلومات. ومن خصائصها یخالف بالطبیعیة، وأداتها الإنسانیة، ومن عملیة الملاحظة، والمقابلة، وتحلیل البیانات. ویهتم بعملیة من نتیجة.^{١٨}

واستعملها الباحث لحجة ما یأتی: الأولى، لمناسبتها بالأحداث الإجتماعیة، الثانی تعرض علاقة الباحث والمبحث علیه، الثالث وهی أدق المنهاج فی حدة البیانات.^{١٩}

^{١٧} بدری ومنورة، *Pergeseran Literatur Pesantren Salafiyah* (جاكرتی: Puslitbang Lektor Keagamaan, ٢٠٠٧)، ٥٦-٥٨.

^{١٨} نیور إقبال، *Metode Penelitian Sosial Kualitatif* (بندوع: PT. Refika Aditama, ٢٠١٢)، ١٢٣.

^{١٩} بسروی وسوندى، *Memahami Penelitian Kualitatif* (جاكرتی: Rineka Cipta, ٢٠٠٨)، ٢٦.

٢. حضور الباحث

حضور الباحث هي أدوات مهمّة في بحث كيفي، ومن ميزاتها لا ينفصل من الملاحظة وكان دور المعلّم يثبتّ نتيجتها^{٢٠}. فلذلك كان الباحث أداة أساسية، ومشارك البحث، وجامع البيانات. وأما أدوات الأخر كما لوثيقة والمقابلة تستعملان عمادا على حضور الباحث.

٣. موقع البحث

وقد تمّ إجراء هذا البحث بمعهد والى صاعا عابر وذلك لأسباب التالية :

أ) أولا، لوجود الواجبة في استعمال اللغة العربيّة عند محادثة اليوميّة وعمليّات الطلاب بمعهد والى صاعا عابر.

ب) ثانيا، وصوليّة البيانات، فالباحث متخرج من معهد والى صاعا عابر وهذا الحال يسهل الباحث في نيل المعلومات والبيانات سواء كان الوصول مباشرة أم غير مباشرة.

بناء على تلك الأسباب تمّ الإختيار معهد والى صاعا لأن تكون موقع هذا البحث.

٤. البيانات ومصادرها

إنّ البيانات التي يقوم الباحث بجمعها نوعان : بيانات الأولية (Data) Primer وبيانات ثانوية (data sekunder). فالأول هي البيانات التي تمّ الحصول عليها من خلال دراسة الباحث التي تتضمن جميع البحوث العمليّة بمعهد والى

^{٢٠} لكشي موليوغ، *Metodologi Penelitian Kualitatif* (بنوع: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٩)، ٣٠.

صاعا عابر، وثانيتها بيانان ثانوية هي البيانات التي تم جمعها في زمنية سابقة و نشرت دون أن يكون لها إتفاق مع أهداف الدراسة التي يقوم بها الباحث في حينه. ويمكن الحصول على هذه البيانات من خلال الكتب والحقائق والمقالات التي تتعلق بهذه الدراسة.

٥. أساليب جمع البيانات

بناء على نوع البيانات فيستخدم هذا البحث طريقة جمع البيانات عن وسائل وأدوات متعدّدة مثل المقابلة وملاحظة والتوثيق.

أ) طريقة المقابلة هي المحادثة بقصد خاص. ومن مقاصدها ما يلي : أولاً، لبناء عن البشر والأحداث، والبرامج والمنظمة، معاونة وغيرها. ثانياً، يوضح ويوسّع المعلومات التي نالت من المرء أم غيرها.^{٢١}

وأما للمقابلة ثلاثة أنواع وهي هيكلية، نصف الهيكلية وغير هيكلية. مقابلة الهيكلية تستخدم إذا كانت الباحث عالماً بمعلومات التي تؤخذ. لذلك كان الباحث مستعداً بأسئلة البحث ورؤية إجابتها.

ونصف الهيكلية هو نوع المقابلة التي تؤخذ الرؤية وأفكار المخاطب. والباحث يستمع ويكتب دقة على قول المخاطب. والآخر مقابلة غير هيكلية وهي المقابلة الإستقلالية أنّ الباحث لا يستخدم الأسئلة لجمع البيانات، وأما أساسية المقابلة موافقا بأمور البحث.^{٢٢}

^{٢١} نفس المرجع،، ٤.

^{٢٢} سوغى يونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan*, ٣٠٢.

ويستخدم الباحث مقابلة الهيكلية وغير هيكلية، فالأول لأنّ الباحث عالماً بمعلومات التي تؤخذ. ولمعرفة عن هدفها، وخيالها، ومأموريّتها، وكيفية تقسيم العمل، ونوع برامجها، أساسيّتها، . والثاني لنيل المعلومات طبيعيّاً من المخاطب ولمعرفة إلى المنهاج للوصول إلى هدفها، كيفية التنظيم وملاحظتها.

(ب) طريقة الملاحظة ولها ثلاثة أنواع، أولاً، يكون الباحث مشاركاً أم غير مشارك. ثانياً، تعمل الملاحظة جهرياً أو سرّياً. الثالث، ملاحظة على خلفية البحث، فلا يشارك الباحث. وفي هذا البحث كان الباحث غير مشاركاً في الملاحظة ويعمله سرّياً. لأنّ أراد الباحث أن يدرك كيفية العمليّة برامجها طبيعيّاً لمعرفة عن الحوادث المصادفة والمعاملة أثناء البرامج.

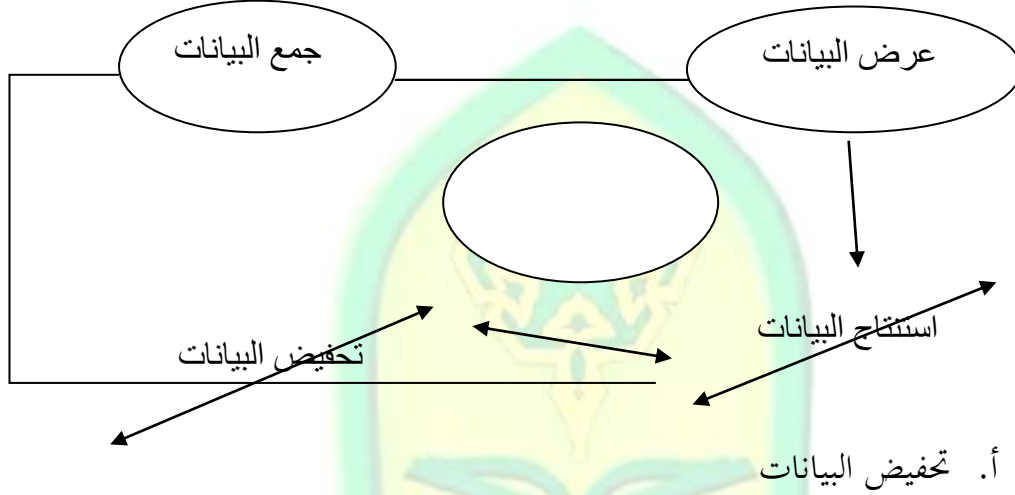
(ت) طريقة الوثيق وهي طريقة جمع البيانات من غير البشريّة مثل الحقائق والتسجيل. وهي ليأتكد أحداث المقابلة والحقائق لمصدر البيانات مثل الرسائل والكتب، والصورة، وغيرها.^{٢٣} وإستخدمها الباحث بيانا وحقّة على برامجها، ولمعرفة أساساً تقويمها.

٦. طريقة تحليل البيانات

إستخدم هذا البحث تحليل بيانات الكيف مناسباً بفكرة ميل (Miles) وهوبير (Huberman) كان تحليل بياناتها مباشرة ومستمرّة في كل طبقات البحث حتى تمّ كلّها. ولها ثلاثة طبقات. الأولى، تخفيض البيانات (Reduksi Data) في هذه الطبقة يعانق الباحث أمور الأساسيّة، والمهمّة، ويجعل باب البحث. الثاني،

^{٢٣} سومرغونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan* (جاكرتي: Rineka Cipta، ٢٠٠٣)، ١٨١.

تقديم البيانات (Penyajian Data) وهو يقدم الباحث البيانات إلى ملخص، أو مصيغ، أو جدول، أو قالب وغيرها. الثالث، أخذ النتيجة وهي طبقة الأخير في تحليل بيانات الكيف بإستنتاج البيانات إلى نتيجة خاصة.



لئلا تختلط البيانات قسم الباحثة البيانات بالضبط والدقة، كما ذكر في السابق كلما طال الوقت للباحث كلما كثرت البيانات المختلطة والمختلفة. ومن أجل ذلك تعتقد سريعاً المعلومات بطريقة تحفيض البيانات. والغرض من تحفيض البيانات هي تلخيص وتحيير البيانات المهمة من حيث الموضوع والشكل. في هذا البحث يحصل الباحث على البيانات من المقابلة (interview)، الملاحظة (Observation)، الوثيقة (Documentary) المقعدة في التدريس والأعمال اليومية من المدارس ثم تحفيضها باختيار وتحديد عن الأحوال الأصلية المتعلقة بدور المعلم.

ب. عرض البيانات

بعد نهاية تحفيض البيانات فالخطوة بعدها غرض البيانات. أن غرض البيانات في البحث النوعي بطريقة الصورة والبيان المشملة والاتصال بين

الأشياء وما شبه ذلك. وغرض البيانات في البحث النوعي تغلب على طريقة كتابة الوصفية، بغرض البيانات تسهل في فهم ما وقع وتنظيم العمل مؤسّسا على حصول الفهم.

ج. الاستنتاج

بعد خطوة غرض البيانات هي أخذ الإستنباط البرهنة (Verifikasi), والإستنباط الأوّل لم تبق في الحكم إذا أتت الأدلّة الجديدة والأرجح في جمع البيانات بعدها. ولكن إذا كان الإستنباط الأوّل تنسب وبالأدلّة الراجعة والصحيحة. حينما رجح الباحثة في ميدان البحث وجمع البيانات, فالإستنباط الأوّل سمي بالإستنباط الراجعة الصحيحة.^{٢٤}

٧. فصاحة البيانات

إقرار صحة البيانات هي عمليّة مهمّة في بحث الكيف لمسؤوليّة عن صحّته (Validitas) ودقّته (Reliabilitas).^{٢٥} ولقياس عن صحة بيانات البحث لاحظ الباحث ملاحظة دقيقيا ليكتشف عناصر المناسبة بأمر البحث. وأما تثليث البيانات هي إصلاح صحة البيانات لملاحظة ومقارنة بأمر خارج البيانات. لأنّ التصحيح في بحث الكيف لا يقيم أدوات الإختبار الكمي.^{٢٦}

^{٢٤} سوغيونو، *Metodologi Penelitian Pendidikan*، ٣٣٩ - ٣٤٢.

^{٢٥} لكشي موليوع، *Metodologi Penelitian Kualitatif*، ١٧١.

^{٢٦} نفس المرجع، ١٧٨.

٨. خطوات البحث

وينقسم خطوات البحث إلى ثلاث طبقات :

أ) الأوّل، تدبير ميدان البحث ويتضمّن فيه ينظّم خطّة البحث، إختيار ميدان البحث، يدبّر الإستأذان، يلاحظ حالة الميدان البحث، إختيار المخبر، ويستعدّ الأدوات.

ب) الثاني، يبادر العمل البحث، ويتضمّن فيه تفهيم خلفية البحث وإستعداد النفس، يشارك في ميدان البحث ويجمع البيانات فيه.

ت) الثالث، طبقة التحليل البيانات طول جمعيّة البيانات وكقيها.^{٢٧}



الباب الرابع

عرض البيانات

﴿أ﴾ عرض البيانات العامة عن منظمة الطلاب بمعهد "والي صاعا" عابر فونوروجو.
 ١. تاريخ تأسيس منظمة الطلاب بمعهد "والي صاعا" عابر للتربية الإسلامية
 فونوروجو

أسس المعهد والى صاعا عابر فونوروجو في تاريخ ٤ أبريل سنة ١٩٦١
 ومؤسسه الشيخ محمد طيب والشيخ إبراهيم طيب والشيخ أحمد طيب. وخلفية
 تأسيس ذلك المعهد هي فساد خلق المجتمع في قرية عابر في حياتهم اليومية. هم
 يعيشون باختلاف الآراء وحبّ الميسر وشرب الخمر والتعويد على كل الجناية
 المعارضة بشريعة الإسلام.

نظر إلى فساد المجتمع في قرية عابر ففكر الشيخ محمد طيب بتأسيس
 المدرسة الدينية سنة ١٩٤٦ تحت رياسة ابنه أحمد طيب. واجتريت شعارة التعلّم
 لتلك المدرسة مساء، وفي سنة ١٩٥٠ حاول الشيخ أحمد طيب المدرسة الدينية
 لتكون المدرسة الابتدائية التي اجتريت عملية تعلّمها في الصبح. وفي سنة ١٩٦٠
 أسس الشيخ أحمد طيب تربية الأطفال الإسلامية باسم "المنار".^{٢٨}

ثمّ في السنة ١٩٥٨ أسست المدرسة الثانوية للمعلمين بأستاذ محمد
 طيب أعلى المرحلة من مدرسة الابتدائية على نيّة كي لا ينفصل التلاميذ
 الابتدائية في تعليمها. ويستمرّ بنائها على أبنائه أستاذ أحمد طيب وإبراهيم

^{٢٨} محمد بسري، Pokok-Pokok Khutbatul Ifitah (فونوروجو: ٢٠١٤)، ٨٤.

طَيَّب بالمدرسة الثانويّة للمعلّمين بدراسته مساءً. وبعد مرور مشورة غيرٍ إسم الثانويّة للمعلّمين بمدرسة الثانويّة بمدة التعليم ثلاث سنوات ويستمرّ بمدرسة العالية على مدة التعليم ثلاث سنوات أو تربية المعلّم الإسلام على مدة التعليم ستّ سنوات. فلذلك يغيّر إسمه في السنة ١٩٧٢ بمناهج تربية المعلّمين والمعلّمت الإسلاميّة تحت مدلول أستاذ إمام زركاشي. ولعدم التفوّق غيّر إسمه بتربية المعلّمين والمعلّمت الإسلاميّة وهي في التاريخ ١٩٨٠ من سبّاقه : أحمد طيّب، إبراهيم طيّب، إمام شبّاني، عبدلعالم، محمّد فاضل. ويسمّى بمعهد "والى صاعا" لسببين:

- (١) ليكون المتخرجون من ذلك المعهد دعاة لنشر الشريعة الإسلامية مثل العلماء المتقدمين (والى صاعا) أثناء حياتهم.
- (٢) كان عدد من يتعلمون في ذلك المعهد تسعة أنفار في أول تأسيس المعهد.^{٢٩}

وتفرغ الآن إلى مؤسسات تربوية. والمؤسسات التربوية الموجودة الآن هي:

- (١) تربية الأطفال الإسلامية "المنار"
- (٢) مدرسة الإبتدائية الإسلامية "منبع الهدى"
- (٣) تربية المعلّمين الإسلامية
- (٤) تربية المعلّمت الإسلاميّة
- (٥) الجامعة الإسلامية "رياضة المجاهدين"

^{٢٩} رأؤوف كمال الدين وأخرون، Warta Tahunan Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar (فونوروكو):

ومن الإجهاد لتربية الطلاب هي بمنظمة الطلاب التي تربّيها ليتواصل بالبشر ممن أكبر أو اصغر منه. وكانت هذه الإتصال سهما لهم ليعيش في المشاركة. وتعرف هذه المنظمة بمنظمة طلاب المعهد والى صاعا (OSWAS) الذي يدبّر برامج الطلاب. وفي تاريخها تحوّل إسمه ثلاث مرات، في بدايتها تسمى جمع الطلاب الإسلامى باندونيسيا حتى سنة ١٩٨٧. وفي التاريخ ١ من أبريل ١/١٩٨٧ شعبن ١٤٠٧، تحوّل إسمها إلى جمع الطلاب الإسلامى والى صاعا (PIWS) ويبقى في ستّ عشرة سنة. ثمّ في التاريخ خامس ١٣ من مارس ٢٠٠٣ م / ١٤ من محرم ١٤٢٤ هـ تحوّل إلى منظمة الطلاب والى صاعا (OSWAS) بدلا من (PIWS) حتى الآن.^{٣٠}

٢. الموقع الجغرافي في المعهد "والى صاعا" عابر فونوروجو.

موقع المعهد "والى صاعا" في قرية عابر، المناطق الفرعية سيمان، وصاية على العرش فونوروجو، جاوى الشرقية. في عدد سبعة كيلو مترا جنوب المدينة فونوروجو، إرتكز على: الشرق، قرية ديماعان المناطق الفرعية سيمان، الجنوب، قرية ديماعان المناطق الفرعية سيمان وقرية وينونج المناطق الفرعية جيتيس، الغرب، تقتصر بالنهر كايانج، والشمال، تقتصر بالمرعة قرية جابونج وعلى وجه التحديد في الشرقي الجامعة للبنين بمعهد "والى صاعا".

٣. هيكل المنظمة

وهيكل المنظمة في المعهد "والى صاعا" هو هيكلان، وهي *أولا* البنية الداخلية من المعهد، وثانيا الهيكل المدارس. وأهداف من تأليف هذه المنظمة هو لسهولة نظام عمل كل منها. لأن المنظمة لها الوصف الوظيفي ولو عدمه فسوف

^{٣٠} رآؤوف كمال الدين وآخرون، *Warta Tahunan*، ٣٩.

يكون ارتباك، ولكن في هذه الهيكل المنظمة يأسس في شكل أفراد، وليوضحه
يمكن أن ينظر إلى المرفق.^{٣١}

٤. الرؤية والبيئة

والرؤية من هذا المعهد وهو "تكون مؤسّسة التربية الإسلامية بالمعهدية،
رفيعا في الإيمان والتقوى، والعلم، والتكنولوجي".
وأما بثتها:

- أ. يرّى ويصيغ المتحدّد الأول بتقو الله والعمل الصالح، والأدب السامية،
وصحة البدن، وواسع المعلومات، والحرية، وحبّ الوطن.
- ب. يبيّن الإخلاص، والسهولة، وقائمة بذاته، أخوة الإسلامية، والحرية.
- ج. يجهز تجديد المسلم المتقن في تكنولوجيات، قابل لأمره، والخدمة إلى
الدين والمشاركة.
- د. يؤدّي تربية الإسلام الجودة ويستقيم على شعر المعهدية.
- هـ. يؤدّي التربية المحترفة، وبواسطة البيئة الإسلامية.^{٣٢}

٥. أحوال الطلاب

عدد الطلاب في المعهد "والى صاعا" هي ٩٧٣ هم يأتون من مختلف
المناطق في إندونيسيا. وأما عدد الطلاب فصل الرابع هي ١٥٢ جأى من دائرة
مختلفة في إندونيسيا. منهم من جاء من جاوى، سومطرى، كاليمنتا، بالى،
سولاويسى، فادع، مادان وغيرها بثقافية مختلفة ولغة متنوّعة. ولكنّ يجب على كلّ

^{٣١} نفس المراجع، ٣٩.

^{٣٢} بسرى، Pokok-Pokok Khutbatul Iftitah، ٣٨.

لأن يتكلم باللغة العربية والإنجليزية حين في المعهد. ولا بدّ على كلّ لأن يسكن في المعهد إلا لطلاب فونوروجو.^{٣٣}

٦. الوسائل الموجودة في منظمة اللغة بمعهد "والى صاعا" عابر فونوروجو

وجود الوسائل في المدرسة تساعد عملية التدريس وكذلك في منظمة اللغة في المعهد "والى صاعا" بوسائل متكامل يستطيع ان يجعل فعالية التدريس اللغة تسير سيرة جميلة.

البيانات عن الوسائل في منظمة اللغة بمعهد "والى صاعا" عابر

الرقم	اسم الوسائل	العدد	الحالة
١	ديوان منظمة اللغة	١	حسن
٢	ديوان أساتيد	١	حسن
٥	الحمام	١	حسن
٨	غرفة الأساتيد	٢	حسن
٩	قاموس	٢	حسن
١٠	ملصق اللغة	٢٠	حسن
١١	صدره متجوّز اللغة	١٠	حسن

^{٣٣} أنظر نسخة الوثائقية: D/٠١-١٣/٠٣-٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

﴿ب﴾ البيانات الخاصة

١. البيانات عن البرامج اللغوية وطريقة تعليمها لطلاب فصل الرابع في ترقية مهارة الكلام بمعهد "والى صاعا" عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

كان لمنظمة اللغة بمعهد والى صاعا برامج متنوعة سعيا لترقية مهارة اللغة العربية والإنجليزية. ويقسم البرامج على ثلاثة فراق في عمليتها وهي البرامج اليومية التي تعمل يوميا منها إلقاء المفردات، تفتيش المذكورة، محادثة الصباح، إضافة اللغة. ثم البرامج الأسبوعية منها مشاهدة الأفلام، تشجيع اللغة، محادثة صباح الجمعة، والخطابة. والشهرية منها مسابقة اللغة.

أ) البرامج اليومية

١) إلقاء المفردات وهي البرامج التي تغرض لترقية إتقان المفردات وتزويد خزانتها على التلاميذ. وتعملها مدبر اللغة في كل صباح وهي بعد الصباح والنهار بعد الأكل حول الساعة الثانية نهارا، كما قال رزق "كان للصباح والنهار مفردة وإضافة للغة، وفي الليل لكتابتها وجعلها جملة ليقدم إلى مدبر اللغة".^{٣٤} فيقوم المدبر أمام التلاميذ بمقلمة ولوح ثم يقول إلى التلاميذ لأن يكرره. وبعد أن يقول أربع أو خمس مرّات وكرره التلاميذ سئلهم المدبر عن معناها. حتى أن يحور بعض التلاميذ فجعل المدبر جملة سهلة من تلك الكلمة لإطلاع فهم التلاميذ.^{٣٥}

٢) تفتيش المذكورة هي البرامج لمعرفة كمال كتابة المفردات وأثار الحتام دليلا على الحفظية. سيقوم المدبر أمام المدرسة أو الحجرة مستعدا ليلاحظ مذكرة

^{٣٤} أنظر نسخة المقابلة: ٢٢/W/٠٤-٢٢/٠٣-٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

^{٣٥} أنظر نسخة الوثيقة: ٢٤/D/٠٨-٢٢/٠٣-٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

التلاميذ. تعمل هذه البرامج ثلاث أوقات وهي بعد الأكل أو الدراسة وحين المحادثة أحيانا. يرجى من هذه البرامج تأديبية التلاميذ في حفظ المفردات.

(٣) محادثة هي البرامج في الكلام يقصد منه قدرة التلاميذ للكلام باللغة العربية. مايقوم التلاميذ متثنيا في الميدان أو أمام المدرسة ليتحدّث عن أمر مناسب بعمليتهم اليومية. بمساعدة المذكرة ليستذكر عن المترادفات التي قد حفظ ونسي من إستذكار. وقام المدبّر بملاحظة حول التلاميذ طول المحادثة. تقييم بهذه المحادثة في أسبوع الأوّل عند يوم الجمعة و قبل الدراسة صباحا^{٣٦}.

(٤) إضافة اللغة وهي التعليم للطلاب من منظمة اللغة لتحقيق عن مهارة لغة الطلاب. وفي الأوّل كان الإضافة بدلا من إلقاء المفردات نهارا لعدم التأثير منه. فيقوم التلاميذ بالتمرينات أو التعليم أو تفتيش المفردات أو المذكرة.

ب) البرامج الأسبوعية

(١) تشجيع اللغة هي البرامج لتشجيع التلاميذ في إستعمال اللغة كلاما ولتمثيل عن طريقة الكلام. إستخدم الأستاذ طريقة المباشرة. بدأ بقيام الأستاذ أمام التلاميذ حملا على المقلمة واللوح ويلقي المفردة ليكررها التلاميذ. ثم أمرهم للكتابة. وبعد ذلك تكلم الأستاذ عن أهمية اللغة تشجيعا للتلاميذ في إستعمال اللغة.

(٢) مشاهدة الأفلام وهي البرامج الذي تعمل مرّة واحدة في الشهر. سيقوم المدبّر بألات المشاهدة مثل عارض الأفلام، أجهزة الكمبيوتر، والفلم. ويقسم التلاميذ على فرق مناسبة بمرحلته، لكلّ فرقة عارض الأفلام. تقصد

^{٣٦} أنظر نسخة الملاحظة: ٢٠١٨/٠٣-٢٣/٠/٠٢ في الملحق هذا البحث

من هذه لبرامج قدرة التلاميذ على الإستماع وأخذ الكلمات الخاصة من الفلم. لتزويد خزانة الكلمات.

(٣) مسابقة اللغة هي البرامج المفروحيّة ليريح التلاميذ من البرامج اللغة المتنوّعة بغير التخلّي عن اللغة. يقوم التلاميذ بمسابقة متنوّعة، مثل الخطابة، مناظرة اللغة. لكنّ قد يعمل هذه البرامج.

(٤) الإمتحان الشهريّة هي البرامج لمعرفة مهارة التلاميذ في اللغة العربيّة وإتقان المفردات اليوميّة التي قد أطيّت إلى التلاميذ. تعمل هذا الإمتحان تحريريًا بالقرطاس عند أسبوع الأخر.

(ج) البرامج الشهريّة

(١) الرحلة التربويّة هي قد تعمل مرّة برحالة منظّمة اللغة مع الأساتيد إلى معهد دار السلام كنتور لمعرفة طريقة المنظّمة الجديدة المفروحيّة. نال منه كتباً للمترادفات والمحادثّة والأفلام الكثيرة المتنوّعة. كما قال أستاذ إحسان الدين، "بأداء معمل اللغة والرحلة التربوية إلى معهد كنتور نال منه كتاب الحوار والأفلام الكثيرة"،^{٣٧} تزيد خزانة التعليم اللغة العربيّة من الطريقة، نفس المراجع، ومنهج التعليم الجديدة مناسباً برحاء منظّمة اللغة بمعهد والى صاعاً.

(٢) شهر اللغة هي البرامج التي يقصد ليقدرّ شجاعة التلاميذ في استعمال اللغة العربيّة. بدأت بالمسابقة أسبوعاً قبل النهاية. وفي الأخر سيقوم التلاميذ والأساتيد بشرب قهوة اللبن وأكل الخبز مع تقسيم الهدية لمفائزين

في المسابقة. وندوة اللغة هي تعليم اللغة للمدبّر في تطوير العلوم عن اللغة
كى يدرسها الدرس.^{٣٨}

٢. البيانات عن مشكلات منظّمة اللغة فى ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل
الرابع بمعهد والى صاعا عابر للتربية الإسلامية فونوروجو للسنة الدراسية
٢٠١٧-٢٠١٨ م.

قد بيّن الباحث عند البحث السابق عن برامج منظّمة اللغة فى ترقية مهارة
الكلام برامج متنوعة لكنّ كلّها لم يعط نتيجة مرضية عند ترقية الكلام كما قال
أستاذ إحسان الدين عند المقابلة وكذلك قال مدبّر اللغة بأنّ اللغة فى المعهد الآن
عند التصغير وهي لسبب من الأسباب المتنوعة منها :
أ. تركيب الجملة

إحدى من مشكلات تعليم اللغة كما قال كاتب منظّمة الطلاب
وهى عدم معرفة الطلاب على قواعد اللغة حتّى تناقص شجاعتهم للكلام
باللغة العربية.

ب. دوافع النفس

نقصان دوافع النفس عند الطلاب للكلام باللغة العربية وهذا بسبب
عدم معرفتهم على أهية اللغة العربية عند حياتهم المستقبل. وبجانب ذلك
قليل من أصحابهم الذين يستعملون اللغة عند محادثتهم. حتّى عدم الطبيعة
فى إستعمال المفردات التى تسبّب إلى تنقيص استخدام اللغة كلاما، كما

^{٣٨} أنظر نسخة الوثيقة: ٤/٠٤/D/٣٠-٣٠/٠٣/٢٠١٨ فى الملحق هذا البحث

قال رمضني "من أسباب صعوبتها الأسوة من مدبر الحجر والملاحظة من قسم اللغة ونقصان شجاعة التلاميذ ليخاف بالخطأ في الكلام".^{٣٩}
ج. البيئة

وإحدى من مشكلات في ترقية اللغة العظم هي البيئة التي يستخدم اللغة الوطنية عند الكلام كما رأه الباحث عند المشاهدة مناسبة بقول أستاذ إحسان الدين وأخي رمضاني أنّ أكثرهم يتحدثون باللغة الإندونيسية لعدم الإحترام في أنفسهم إلى المدبر، ونقصان الدوافع والقدوة فيها. حتى يمارس الطلاب الحدود المحاذية بالإندونيسية كما وجدوا في المجتمع.
د. تجديد النظام

وجود المحاولة النظام القديم الذي يميل إلى الانضباط والضرب، والعقاب إلى النظام المحبوب في تنظيم اللغة العربية كلاما. حتى يسبب إلى ضعف الملاحظة وإكرام التلاميذ.
هـ. الأسوة

نقصان الأسوة في الكلام باللغة العربية حتى يثقل التلاميذ لأن يتكلم باللغة العربية. وهذا يضيّق مكان ممارسة الكلام للطلاب. وكان مدبر الحجر أسوة حقيقية للطلاب عند يوميته، لكنهم يتكلمون باللغة الإندونيسية حتى يؤثر بأعضاء الحجر.
و. كتب التعليم

يستخدم المدبر كتب متنوّعة وغير موكّزة. قد يأخذ من المعجم وقد يأخذ من الكتاب على إرادة المدبر. ولم يكون للمدبر كتابا خاصا ليكون

^{٣٩} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٥/W/٠١ في الملحق هذا البحث

مصدرا في إلقاء المفردات. ومن إرادتنا أن يصدر كتابا أو ملحقا مرجعا للمحادثة، كما قال أستاذ إحسان الدين، "من بعض الصعوبة في تنظيم اللغة الآن هي نسخ محكمة اللغة وهي محكمة الخاصة لمتجوّز اللغة ليبدّل بإدار الجديدة المفروحيّة، ثمّ نقصان الشجاعة والكرهية إلى مدبّر اللغة والأسوة القليلة من الأصحاب، ومدبّر الحجر، والأساتيد في الإستعمال اللغة العربيّة على أكثر منهم يتكلّمون باللغة الإندونيسية".^{٤٠}



^{٤٠} أنظر نسخة المقابلة: ٠٢/١٨/W/١٨-٠٣/٠١٨ في الملحق هذا البحث

الباب الخامس

تحليل البيانات

﴿أ﴾ تحليل البيانات عن البرامج اللغوية وطريقة تعليمها لطلاب فصل الرابع في ترقية مهارة الكلام بمعهد "والى صاعا" عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

مهارة الكلام هي إحدى من المهارات المهمة عند اللغة العربية، لأنها إحدى من الغرض الرئيسي في تعليم اللغة العربية لأستخدامها المرء لسانا مناسبا بكونها آلة الإتصال. كما كتب شيف المصطفى في كتاب *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* أنّ اللغة هي آلة لإتصال بين مرء بمرء آخر بتعبير الرؤية والأفكار لسانا أم كتابة. وينال مهارة اللغة بالتدريب، وعمليتها بالممارسة على البرامج وطرقها المناسبة.^{٤١} أمّا الطريقة هي إعداد كامل في استخدام مواد الدراسة مرتبًا. حتى يصدر الأساليب المتنوعة. والأسلوب هي العملية الحقيقية من الطريقة في الدراسة عند الفصل أو البرامج. كان الأسلوب عمليًا من الطريقة.^{٤٢}

للأسلوب علاقة مهمة بعملية البرامج ونجاحها متعلقًا به. لأنّ الأسلوب عند التربية هي الفنّ والعلوم في استخدام المواد حتى يصل الأهداف المثبوتة بالكفاءة والفعالة. والأسلوب عند تعليم اللغة العربية هي الطريقة المأخوذة والمستخدمة بالمعلم لإيصال المواد

^{٤١} شيف المصطفى، *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (مالع: UIN Maliki Press، ٢٠١١)، ٤.

^{٤٢} رضية زين الدين والجماعة، *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab* (Pustaka Rihlah Grup، ٢٠٠٥)، ٣١-٣٢.

ولتسهيل التلاميذ في تفهيمها لأنّ اللغة العربيّة عناصر متنوّعة ومخصوصة منها: (١). لغتها الإشتقاقية أو لها تغيير كثيرة عند الكلمة، (٢). كون الجملة المتنوعة، (٣). لها الأفعال والأوزان، (٤). طريقة الكتابة والقراءة. وليستخدم المعلم فكرة تعليم المفعولية والإتصالية والكفاءة والمفروحيّة والإبتكاريّة والهميّة.^{٤٣}

وكان لمعهد والى صاعا برامج متنوّعة سعيا للتهذيب وترقية مهارة التلاميذ، كما كتب في نظام وزار التربية والثقافية بإندونيسيا نمرة ٦٢ سنة ٢٠١٤ في برامج اللامنهجية للتربية في مرحلة الإبتداء والمتوسطة بأنّ ترقية عند أهداف التعليم الدول يوجد ببرامج اللامنهجية. وهي يسهل ترقية قدرة التلاميذ بترقية الأهلية، هميّة، والإبتكاريّة حتّى قدرة الإتصالية والمشاركة بالجماعة. وكلّ برامج اللامنهجية هي برامج لترقية نفس التلاميذ في هيئته، ومعرفته، ومهارته.^{٤٤} ومن نوع برامجها هي إلقاء المفردات، وتفتيش المذكورة، ومحادثة الصباح، وإيضاف اللغة، ومشاهدة الأفلام، وتشجيع اللغة، ومحادثة صباح الجمعة، ولخطابة، ومسابقة اللغة، والرحلة. وأمّا من نوع برامج في ترقية مهارة الكلام عند النظرى هي:

(١) الأفلام

الأفلام بنوعه المتنوّع يستعمل وصيلة تعليم اللغة العربيّة إمّا محرّكة أم غير محرّكة، ملوّن أم غير ملوّن أمّا تطبيقه لتعليم الكلام هي بيدء الأفلام إلى

^{٤٣} شيف المصطفى *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, ١٢-١٣.

^{٤٤} رشدة نور اللطيفة وآخرون، "٧ Manajemen Kegiatan Ekstrakurikuler Bahasa Inggris di SMK

Educational Management، Semarang، ٦ (٢٠١٧، يونيو)، ٦٤-٦٥.

التلاميذ ثم يسئله لسانا عن موضعه، عامله، قصّته، وآخره. أو على طريقة أخرى يرجى قدرة التلاميذ ليتكلّم عن الموضوع.^{٤٥}

وأما عمليّة الآخر من مشاهدة الأفلام منها إجابة الأسئلة ليعرف فهم التلاميذ على المادة المستخدمة. ومعرفة التي ينالها التلاميذ بمشاهدة الأفلام أكثر معمرقة إذا يستمرّ بها. ومن عمليّتها هي قراءة الكتاب المناسب بأمر الفلم إن وجد، ينشؤ إنشاءً بماشهد، أو الإمتحانا بمادة المناسبة.^{٤٦}

وقد تكون المشاهدة الأفلام بمعهد والى صاعا على مدبّر لكلّ فرقة كما قال رزق، "وتكون مشاهدة الأفلام برعاية من المدبّر لكلّ فرقة ليعطى ملخص الأفلام"،^{٤٧} ويعمل إلا هذا. من هنا رأى الباحث أنّ عمليّة مشاهدة الأفلام لم تكن كاملا بعدم العمليّة بعد المشاهدة مثل راءة الكتاب المناسب بأمر الفلم إن وجد، ينشؤ إنشاءً بماشهد، أو الإمتحانا بمادة المناسبة كما قال فى النظرية.

(٢) الرحلة

الرحلة هي وصيلة ليمرّن مهارة الكلام. لأنّ بتعليم خارج الفصل سينال التلاميذ معرفة كثيرة على ما نظره. ويطلب التلاميذ ليحكى ما قد شهد لسانا.^{٤٨}

^{٤٥} عبد الوهاب رشدى، *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (مالع: UIN Malang Press، ٢٠٠٩)،

^{٤٦} أمّن محمد بشردين، *Media Pembelajaran* (جاكرتا: Cipta Pers، ٢٠٠٣)، ٩٧-٩٨.

^{٤٧} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-٢٢/W/٠٤ فى الملحق هذا البحث

^{٤٨} عبد الوهاب رشدى، *Media Pembelajaran Bahasa Arab*، ٦٧-٦٨.

تكون الرحلة بمنظّمة اللغة في معهد والى صاعا لتوسيع المعرفة من الخارجيّة كما قال رزق، "يهدف الرحلة اللغويّة لإعطاء المعرفة اللغويّة من الخارجيّة يعمل مرّة في معهد كنتور".^{٤٩} من هنا رأى الباحث أنّ الرحلة مناسبة بالنظرية وهي لتوسيع المعرفة من الخارجيّة بما شهد في حولتهم. فلذلك أحسن لأن تعمل مرّة أخرى لتوسيع خزانة اللغويّة.

(٣) المحادثة

كانت المحادثة في معهد والى صاعا في الصباح قبل دخول الفصل ويوم الجمعة بالحرية كما قال إحسان الدين، "العملية اليومية في أسبوعيته هي المحادثة، ولكنّ لم تكن هناك صفحة الحوار إعدادا لمخادتهم ونرجو إلى ذلك"،^{٥٠} يعقد بملاحظتي مع التوثيق في ميدان البحث أنّ الطلاب يقوم متشّيا ليتحدثان محادثة حرية بدون صفحة الحوار.^{٥١}

يتحدّث أو يقصّ قصة هي إحدى برامج المفروحيّة، وقد يكون مصيبة إذا ليس للعامل رؤية للحكاية. فلذلك المعلم ليساعد التلاميذ في إيجاد الموضوع. وكذلك إستماعها مملون إذا لا يهتم عناصر الفعال في الكلام.^{٥٢}

^{٤٩} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-٢٢/W/٠٤ في الملحق هذا البحث

^{٥٠} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٨/W/٠٢ في الملحق هذا البحث

^{٥١} أنظر نسخة الوثيقية: ٢٠١٨/٠٣-٢١/D/٠١ في الملحق هذا البحث

^{٥٢} أحمد فؤاد أفندي، *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (مالع: مشكة، ٢٠٠٤)، ١٢٠.

من هنا رأى الباحث أنّ المحادثة تجرى بانظام جيّد لكنّ لم تكن كاملا في عمليّته بعدم صفحة الحوار لمحادثّة الطلاب وهي من الأمور الذي يساعد المعلّم التلميذ في إيجاد الموضوع.

(٤) تمثيليّة

هي برنامج يتضمّن فيها الإبتكار وحالة المفرحيّة. أمّ إستعداد الذي يلزم إستعدادها قبل العمليّة هي:

(أ) نصّ التمثيليّة، بأخذ من النصوص المستعدّة أو المحاوره الطيّبة لترقية مهارة الكلام أو ألفها المعلّم على حوار سهل مناسبا بأهداف تعليم مهارة الكلام.

(ب) لإعطاء الأوقات الخاصة للتمرين قبل العمليّة.

والغرض من هذا التمرين الكلام هي ليصوّب التلاميذ في إستعمال الجملة أو العبارة جيّدا، ويشجّع التلاميذ في توجيه المشاهد.

(٥) الخطابة

الخطابة هي إحدى من برامج الذي يستخدم مهارة الكلام في عمليّتها، ودخل هذه في برامج الأسبوعيّة كما كتب في جداول اليوميّة بمعهد والى صاعا. وهي أكثر البرامج كلاما تعمل مرّة في الأسبوع كلّ يوم الخميس.^{٥٣} لما مهر التلميذ ببراج الكلام الكثيرة مثل الحوار والقصّة والمقابلة والمناقشة وغيرها، يحسن لأن يعمل هذا البرنامج. وتلك البرامج الكثيرة مهمّة لأنّ الخطابة يحتاج إلى كلمة كثيرة. لذلك يحتاج إلى إستعداد كامل.^{٥٤}

^{٥٣} أنظر نسخة الوثيقة: ٢٨/D/٠٣-٢٨/٠٣-٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

من هنا رأى الباحث أنّ الخطابة في معهد والى صاعا مطابقا لترقيّة مهارة الكلام كما ذكر في النظرية أنّ الخطابة يحتاج إلى كلمة كثيرة فحسن لممارسة الكلام.

وكما قال أستاذ إحسان الدين مأكدا بقول رزق إحد من مدبر اللغة، " أنّ معهد والى صاعا برامج متنوّعة لترقية اللغة منها محادثة اليوميّة، إلقاء المفردات، وتفتيش المدكّرة، والخطابة، وتشجيع اللغة، ومشاهدة الأفلام، والمسابقة"^{٥٥}، كلّها تستخدم بطريقة مناسبة ببرامجها كما بيّن رزق، " يكتب التلاميذ المفردات التي يلقى إليهم في الصباح والليل ليجعلها جملة ويقدمها إلى مدبر اللغة في يوميته، والمشاهدة الأفلام برعاية من المدبر لكلّ فرقة ليعطى ملخص الأفلام، وتشجيع اللغة بإلقاء المفردات من الأساتيد ويستمرّ بالتشجيع لإستخدام اللغة العربيّة في الكلام، والمسابقة بهدية مستعدّة من منظمّة اللغة، والأخير الإمتحان اللغويّ التحريري مناسباً بالمفردات التي يعطى إليهم".^{٥٦} من هنا يرى الباحث أنّ البرامج في معهد والى صاعا أكثرها مستخدمة بالمباشرة ومطابقا ليكون برامجاً في ترقية مهارة الكلام كما ذكر في النظرية. وفي عمليّتها كانت البرامج تستخدم بطريقة متنوّعة، كما ذكر في الباب الرابع. وعلى الأكثر منها تستعمل طريقة المباشرة مثل في إلقاء المفردات، وتشجيع اللغة. ومن خصائص الطريقة المباشرة هي :

^{٥٤} أفندي، *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*، ١٢٠.

^{٥٥} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-٢٢/W/٠٤ في الملحق هذا البحث

^{٥٦} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-٢٢/W/٠٤ في الملحق هذا البحث

- (١) يعطى إهتماما كبيرا لمهارة الكلام بدلا من مهارة القراءة والكتابة والترجمة.
- (٢) تركز التعليم على التكرار والتحفيز، فالتلميذ يستنبط الكلمة والجملة والحوار من الحوادث أو البيان بأمثلة إلى الإستنباط.
- (٣) يتعد من لغة الأم.
- (٤) تمارس قدرة المواصلات اللسان سريعا بأسئلة متنظّم.
- (٥) تكون المقابلة بين المعلم والمتعلم مقابلة إتصاليا. وكان المعلم محرّكا بأسئلة كما كان المتعلم مستجيبا منه بالتكرار أو إجابة الأسئلة.^{٥٧}
- أما لمشاهدة الأفلام في الأوّل يستعدّ المعلم موضع الدرس ثمّ يختار الفلم المناسب بأهداف التعليم المرجوة. وعلى الأحسن لأن يجارب الفلم بإتصاله ببرامج التعليم. الثاني، إشتعداد التلاميذ. يستعدّد التلاميذ قبل المشاهدة. لنيل التلاميذ رؤية من الأجوبة والأسئلة المصدورة أثناء المشاهدة. فلذلك يحتاج إلى أمور الآتية: يشرح المقصود الفلم، يشرح أمور المهمة حين الشهادة، يبيّن إستنباط الفلم. والثالث، التقديم، وهي إستعداد أدوات المحتاج منها عارض الأفلام، الشاشة، ومكبر الصوت، والفلم.^{٥٨} وعلى الأحسن أن يكون إستمرارا منها. وقال رزقى مدير اللغة بمعهد والى صاعا، أنّ مشاهدة الأفلام بدأ بشرح المدبّر عن الفلم قبل المشاهدة، لكنّ ليس هناك برامج بعدها. هكذا مافعل عند مشاهدة الأفلام بمعهد والى صاعا.^{٥٩}

^{٥٧} زلّنا، *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (جاكرتا: Rajawali Pers، ٢٠١٤)، ٣٧.

^{٥٨} أنمن محمّد بشردين، *Media Pembelajaran*، ٩٧.

^{٥٩} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-٢٢/W/٠٤ في الملحق هذا البحث

والرحلة في النظرى كما كتب في الأعلى أنّ الأهداف منه هي وسيلة ليمرن مهارة الكلام خارج الحجرة لينال معرفة كثيرة على ما نظره ويحكيه. وهذا يناسب بهدف الرحلة عند منظّمة اللغة في معهد والى صاعا. وكذلك الخطابة التي قد بين أهدافها القادم.

وأما محادثتها عند النظرى في تعليم هذه المهارة يحتاج إلى جملة وعبارات متنوّعة مستعملة عند المحادثة اليومية. في تعليم المحادثة تعرف كلمات وأجوبتها وعمليّتها لسانا عند الحوار والمحادثة. وعلى الأحسن ليستخدم المسجّل كي يسهل ليكرّرها التلاميذ^{٦٠}. وتكون المحادثة في معهد والى صاعا ليتحدّث عن أمر مناسب بعمليّتهم اليومية. مساعدة المذكورة ليستذكر عن المترادفات التي قد حفظ وقام المدبّر بملاحظة حول التلاميذ طول المحادثة^{٦١}. من هنا عرف الباحث أنّ المحادثة مناسبة بالنظرى عند تعليم الكلام. لكنّ رأى الباحث لم تكن صفحة الحوار على موضوع خاص.

من هذا البيان يرى الباحث أنّ برامج اللغة في معهد والى صاعا وعمليّتها مطابقا بالنظرية المستخدمة في ترقية مهارة الكلام. ولكنّ بجانب ذلك عند بعض البرامج لم يكن كاملا مثل عدم صفحة حوار المحادثة، عدم تخصيص الفلم، عدم عمليّة المتابعة بعد مشاهدة الفلم.

^{٦٠} أكرم مليبارى والجماعة، *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab*, ١١٧.

^{٦١} أنظر نسخة الوثيقة: ٢٠١٨/٠٣-٢١/D/٠١ في الملحق هذا البحث

﴿٢﴾ تحليل البيانات عن مشكلات منظّمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل

الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م

قد كان في ترقية مهارة الكلام مشكلات من التلاميذ او المدبّر، ومن المقابلة مع المدبّر، وتلاميذ فصل الرابع، والأساتيد في قسم اللغة بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو من مشكلتها هي الأسوة، والتركيب، والبيئة، والنظام، ودوافع النفس، والشجاعة في الكلام. كما قال رمضان، "من أسباب تخفيف اللغة العربيّة في الكلام هي نقصان الأسوة في كلام اللغة العربية، من المدبّر الحجرة والملاحظة من المدبّر، نقصان شجاعة نفس التلاميذ ليخافون الخطأ في الكلام، ونفس التلاميذ الذي صعب لرعاية".^{٦٢} وقسمت المشكلات إلى قسمتين هي المشكلات الداخليّة والخارجيّة. وأمّا المشكلات الداخليّة التي يواجهها التلاميذ الإندونيسي في تعليم اللغة العربيّة هي المخالفة بين لغة الأمّ والعربيّة ومن مخالفتها هي الكتابة، والصوتية، والمفردات، والتركيب. أمّا الكتابة في اللغة العربيّة يبدأ من اليمنى إلى اليسرى وأمّا الإندونيسي من اليسرى إلى اليمنى. وكذلك من أحرفه المتشكّلة. ومن التلفيظ سيصعب التلاميذ في تليظ بعض الألفاظ لبعض ألفاظ الأجنبي في إندونيسيا. ومن المترادفته المختلفة بإستعمال التصريف. ومن تركيبه المختلفة بين لغة العربيّة وإندونيسيّة. أمّ اللغة العربيّة يطلب التصحيح في جنسه العاقل أم غير عاقل، نكرة ومعرفة، جملة الإسمية أم الفعلية، والإعراب.

أمّا المشكلات الخارجيّة هي منها البيئة، ودوافع النفس، والطريقة. مشكلة الأولى البيئة. كلّ ما في حولنا، متعلّقا ومؤثّرا بأنفسنا. وبالخصوص هي كلّ أمر مؤثر

^{٦٢} أنظر نسخة المقابلة: ١٥/W/٠١-٢٠١٨/٠٣ في الملحق هذا البحث

بتطوير المرء. وهذا ما يقال ببيئة التربويّة. وأمّا الهدف من إستخدام البيئة مصدرا للتعليم هي لتكوين علاقة الإتصاليّة بين التلاميذ والمجتمع وترقية منهج التعليم بالمجتمع.^{٦٣} أمّا البيئة ثلاثة أقسام هي الأسرة، والأسرة في إندونيسيا على أكثرهم المسلم ويستعمل اللغة العربيّة في عبادتهم لكنّهم لا يفهم ما يقول لأن لا يستعملها المسلم الإندونيسي في يوميّته. وهذا الصعوبة يوجّهها المتعلّم اللغة العربيّة من إندونيسيا. وما يكون في بيئة مسلم إندونيسي يكون أيضا في بيئة اللغة بمعهد والى صاعا الآن. قليل من أعضاء مجتمعه الذى يتكلّم باللغة العربيّة ويكون أسوة في المحادثة كما قال إحسان الدين، "نقصان الأسوة من الأصحاب ومدبّر الحجرة حتّى الأساتيد الذين يتحدّثون باللغة الإندونيسية".^{٦٤}

ثمّ المجتمع، أكثر من مجتمع بمعهد والى صاعا يتحدّثون باللغة الإندونيسي كما قال أستاذ إحسان الدين أنّ كثيرا من مدبّر الحجرة الذين يتحدّثون باللغة الإندونيسية، "ومدبّر الحجرة حتّى الأساتيد الذين يتحدّثون باللغة الإندونيسية"،^{٦٥} وهم أسوة لأعضاء الحجرة واللغة العربيّة غير متعلّق عند مجتمع الإندونيسي لأكثرهم يستعمل اللغة الإندونيسيا ولغة الأمّ في محادثته. لأكثر ما سمعها الأولاد اللغة الإندونيسي، وهذا المشكلات في مهارة الكلام العربي. وفي الأخر بيئة المدرسة هي بيئة الأولى لتعليم العربيّة كاملا. تستخدم اللغة العربيّة باللغة الإندونيسيا عند المدرسة العموميّة والجامعة في

^{٦٣} جفري نغرويّة، "Lingkungan Sebagai Media Pembelajaran Bahasa Arab"، *Study Agama*، ١

(أغسطس، ٢٠١٦)، ٥١-٥٢.

^{٦٤} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٨/W/٠٢ في الملحق هذا البحث

^{٦٥} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٨/W/٠٢ في الملحق هذا البحث

إندونيسيا، وينبغي إيصال درس العربية باللغة العربية حتى يسمعه ويستعمله التلاميذ في محادثته.^{٦٦} وهذه كما تكون في بيئة معهد والى صاعا.

ويرى الباحث كانت الأسوة أثرا كبيرا في تكوين مهارة الكلام ونقصن الأسوة في الكلام العربية تكون مشكلة في ترقية الكلام بمعهد والى صاعا.

المشكلة الثانية هي دوافع النفس. سيدفع التلاميذ إلى عمل ليصل إلى أهداف، وسينجح بنجاح جيد. كما قال سدرما كان دوافع النفس محرّكا للعمل في نيل الأهداف والنجاح، يكون دافع جيد سيسبّب إلى نتيجة جيّدة. فلذلك مقدار دافع المرء يجمع على نتيجته.^{٦٧} و لنقصان الكفاءة باللغة العربية كما قال فوؤد أفندى من أسبابها هي، صفة الإندونيسى ليحتكر ما يصدر من العرب ويفتخر بالغبري، وتحدد المعرفة والعلوم لنقصان المعلومات بأهمية اللغة العربية.^{٦٨} كما قال استاذ إحسان الدين بأنّ أكثر الطلاب لا يخافون بمدبّر اللغة بعدم محكمة اللغة من المعهد،"من الأسباب في صعوبة تنظيم الكلام الطلاب هي تسخ محكمة اللغة وهي المحكمة الخاصة لمتزوّر اللغة ونقصان دوافع النفس وكراهة التلاميذ إلى مدبّر وأسوة من الأصحاب والمدبّر الحجره".^{٦٩} يرى الباحث أنّ وجود محكمة اللغة مهمّة لنشر إحتراما في نفوس التلاميذ وغيره لهم ليستعمل اللغة العربية في المحادثة.

^{٦٦} وامنى، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (يغياكرتى: Teras، ٢٠١١)، ٤٢-٤٥.

^{٦٧} أليس مدياوتي، "Pengaruh Motivasi Belajar Mahasiswa dan Kompetensi Dosen terhadap

Prestasi Belajar، *Dinamika Pendidikan*، ٥ (ديسمبر، ٢٠١٠)، ١٣٥.

^{٦٨} وامنى، *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*، ٤٦.

^{٦٩} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٨/W/٠٢ في الملحق هذا البحث

المشكلة الثالثة هي طريقة التعليم. من ملاحظتي في مشاهدة الأفلام كان التلاميذ يجمع في فرقتهم مع المدبر الذي قام بينهم والتلاميذ يشهدون الأفلام وقد يضحكون أثناء الشهادة.^{٧٠} وكذلك في تشجيع اللغة قام الأستاذ يعطى المفردة إلى التلاميذ بطريقة المباشرة ثم يشجعهم ليتحدّثوا باللغة العربية في يوميتهم.^{٧١} وكان للطريقة أثر مهمّة لحصول إلى أهداف التعليم كما قال محمود يونس أنّ الطريقة أهمّ من المادة. وهذا دليل بحاجة إستخدام طريقة المناسبة المرجوة لتسهيل المادة مفهومه بالتلاميذ.^{٧٢} مناسبا بقول فوؤد أفندي في تعليم اللغة الأجنبية إنّ اختيار الطريقة وإتقانها مهمّة جدّا لتطوير العلوم وتفهمها إلى التلاميذ. إذا قدرة التفهيم المادة ينسب بطريقة التعليمه. لأنّ دقة المادة لا يكفي دون الطريقة الجيدة.^{٧٣} ومن هذه الأمور فهمنا بأنّ تعليم اللغة الأجنبية يحتاج إلى طريقة مرجوة كي تكون المادة محبوبا لتتعلّم. وهناك خمسة عناصر قبل إستخدام الطريقة في التربيّة والتعليم. الأوّل، الهدف فلكلّ موضوع البحث هدف مخصوص فلذلك يحتاج إلى طريقة مخصوصة مناسبا هدف التعليم. الثاني، خصائص التلاميذ، بإختلاف خصائص التلاميذ من صفته، مهارته، أو قدرته ليختار المعلم طريقة جيّدة في التعليم. الثالث، الحال منها مكان المؤسس والثقافة ومرحلة التعليم يكون إهتماما في إختيار الطريقة. الرابع، كفاءة المعلم. المعلم الماهر بكلام اللغة العربية مع الحركة أحسن ممّن لم يمهر فيه في إستخدام طريقة المباشرة عيد تعليم الكلام. الخامس،

^{٧٠} أنظر نسخة الملاحظة: ٠٥/٠٦-٠٤/٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

^{٧١} أنظر نسخة الملاحظة: ٠٥/٠٣-٣٠/٢٠١٨ في الملحق هذا البحث

^{٧٢} جوننة، "Metode Pembelajaran Bahasa Arab yang Mendorong Peserta Didik Lebih Kreatif,"

، vol. ٧، "El-Tarbawi"، Mandiri، dan Tanggung Jawab، ١ (٢٠١٤)، ٤١.

^{٧٣} وامي، "Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab"، ٤٦.

أدوات التعليم. كانت إجادة أدوات التعليم في المدرسة إعتباراً في إختيار الطريقة المستخدمة.^{٧٤} والبرامج في معهد والى صاعا قد استخدم على طريقة مناسب في جداول مرتّب وملاحظة لكنّ كثرة البرامج لأساتيد أو التلاميذ خارج برامج اللغة تثير أي تضايق عمليّة برامج اللغة ويؤخرها أحيانا حتّى تخرج عن الجدوال كما قال أستاذ إحسان الدين "لنظّمه اللغة برامج الأسبعية منها تشجيع اللغة ليشجّع نفس التلاميذ في كلام العربيّة، ومشاهدة الأفلام لكنّ تكونا مرتّبة في عمليّتها لكثرة البرامج التلاميذ الأخرى".^{٧٥}

من هنا يرى الباحث أنّ مشكلات ترقية الكلام في معهد والى صاعا مشكلتان وهو مشكلة الداخليّة منها تركيب جملة العربيّة المختلفة باللغة الإندونيسيا. وأكثرها مشكلة الخارجيّة منها الأسوة، والبيئة، والشجاعة، ودوافع النفس. ومن أسبابها هي

- (١) نقصان الكفاءة باللغة العربيّة.
 - (٢) تحدّد المعرفة والعلوم لنقصان المعلومات بأهميّة اللغة العربيّة
 - (٣) أكثر الطلاب يستعملون اللغة الإندونيسيا وللغة الأمّ في محادثتهم. لأكثر سمعوا اللغة الإندونيسي.
 - (٤) عدم إختيار النظام أو الطريقة المنسوبة بمادتها.
- وهذه كلّها مناسبة بما قال المتحدّثون عند المقابلة.

^{٧٤} جوننة، "Metode Pembelajaran Bahasa Arab..."، ٤٢.

^{٧٥} أنظر نسخة المقابلة: ٢٠١٨/٠٣-١٨/W/٠٢ في الملحق هذا البحث

الباب السادس

الخاتمة

﴿ الخلاصة ﴾

وفقا بنتيجة البحث استخلص الباحث عن دور منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م ما يلي :

١. أنّ لمنظمة اللغة بمعهد والى صاعا برامج متنوّعة لترقية مهارة الكلام لطلاب وبالخصوص لطلاب فصل الرابع بمعهد "والى صاعا" عابر للتربية الإسلامية فونوروجو. وأنّ من برامجها الكثيرة هي إلقاء المفردات، وتفتيش المذكرة، ومحادثة الصباح، وإيضاف اللغة، ومشاهدة الأفلام، وتشجيع اللغة، ومحادثة صباح الجمعة، والخطابة، ومسابقة اللغة، و الرحلة. قد استخدمت البرامج بطريقة مناسبة ببرنامجهما. وأكثرها طريقة المباشرة لكونها طريقة أكثر وأكبره كلاما. ويرى الباحث نقص لبعض البرامج عند عمليّتها نظرا من النظرى الموجودة مثل لم تكن صفحة الحوار على موضوع خاص، عدم تخصيص الفلم، عدم عمليّة المتابعة بعد مشاهدة الفلم.

٢. إنّ مشكلات منظمة اللغة في ترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر للتربية الإسلامية فونوروجو للسنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م تنقسم إلى قسمتين هي المشكلات الداخليّة والخارجيّة. أمّا المشكلات الداخليّة منها تركيب الجملة العربيّة المختلفة باللغة الإندونيسيّة. وأكثرها المشكلة الخارجيّة منها الأسوة، والبيئة، والشجاعة، ودوافع النفس. ومن أسبابها:

- أ) نقصان الكفاءة باللغة العربيّة.
- ب) وتحدد المعرفة والعلوم لنقصان المعلومات بأهميّة اللغة العربيّة
- ج) أكثرهم يستعملون اللغة الإندونيسيا وللغة الأمّ في محادثتهم. لأكثر ما سمعوا
ها الأولاد اللغة الإندونيسية من المجتمع بمعهد والى صاعا.
- د) عدم إختيار النظام أو الطريقة المنسوبة بمادتها.

﴿ ٢ ﴾ الإقتراحات

وقد عرف الباحث أنواع البرامج اليوميّة عندمنظّمة اللغة لترقية مهارة الكلام لطلاب فصل الرابع بمعهد والى صاعا عابر وفهم جميع المسائل التي تتعلق بها، فا يقدم لباحث الإقتراحات ، وهي :

أ) ينبغي على مدبّر المنظّمة اللغة بمعهد والى صاعا عابر لأن يلوّن طرق التعليم وأسلوبها في إستخدام البرامج ويقوم بطبققتها المرضيّة بالنظر طرق التعليم الكلام وأسلوبها.

ب) ينبغي لتشجيع وتقوية شعور النفس على التلاميذ وشخص الذي في بيئتها على أهميّة اللغة وترقية الكفاءة بها وتزديد المعرفة والعلوم والمعلومات بأهميّة اللغة العربيّة ويضيق الملاحظة في إستعمال اللغة العربيّة عند محادثة اليوميّة حتّى تكون أسوة وبيئة حسنة في أستعمال اللغة العربيّة عند المحادثة.

قائمة المراجع

قائمة المراجع العربيّة

- رسالن، مصطفى. تعليم اللّغة العربيّة. القاهرة: دار الثقافة ٢٠٠٥.
- عطا، إبراهيم محمّد. المرجع في تدريس اللّغة العربيّة. المدينة المنورة : جامعة الملك عبد العزيز.
- مسقان، دحية وآخرون. وردون: أخبار العالم معهد دار السلام كونتور. فونوروجو: دار السلام للطباعة والنشر، ٢٠١٣.

قائمة المراجع الأجنبيّة

- أفندي، أحمد فوؤد. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. مالع: مشكاة. ٢٠٠٤.
- إقبال، ينور. *Metode Penelitian Sosial Kualitatif*. بندوع: PT. Refika Aditama. ٢٠١٢.
- باري، أكرم ملي. *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada Perguruan Tinggi Agama Islam*. جاكرتا: Departemen Proyek Pengembangan Sistem Pendidikan Agama RI. ١٩٧٦.
- بسروي وسوندي. *Memahami Penelitian Kualitatif*. جاكرتي: Rineka Cipta. ٢٠٠٨.
- بسري، محمّد. *Pokok-Pokok Khutbatul Iftitah*. فونوروجو. ٢٠١٤.
- بشردين، أئمن محمّد. *Media Pembelajaran*. جاكرتا: Cipta Pers. ٢٠٠٣.
- تريجاهيو، أغوس. *Pengantar Linguistik Arab*. فونوروجو: Press STAIN. ٢٠١١.

جوننة. "Metode Pembelajaran Bahasa Arab yang Mendorong Peserta Didik Lebih Kreatif, Mandiri, dan Tanggung Jawab" *El-Tarbawi*. Vol. ٧، نمرة ١، ٢٠١٤: ٤١-٥٠.

حكمت. *Manajemen Pendidikan*. بندوع: CV Pustaka Setia. ٢٠٠٩.

الدين، راؤوف كمال وأخرون. *Warta Tahunan Pondok Pesantren Wali Songo Ngabar*. فونوروكو. ٢٠١٥.

الدين، رضية زين وأخرون. *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*. يغيكرتا: Pustaka Rihlah Grup. ٢٠٠٥.

رشدى، عبد الوهاب. *Media Pembelajaran Bahasa Arab*. مالع: UIN Malang Press. ٢٠٠٩.

زلهنا. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. جاكرتا: Rajawali Pers. ٢٠١٤.

السغلى، سيف. *Manajemen Stratejik dalam Meningkatkan Mutu Pendidikan*. بندوع: Alfabeta. ٢٠١٣.

سومرغونو. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. جاكرتى: Rineka Cipta. ٢٠٠٣.

عسمن، حسين. *Manajemen; Teori, Praktek, dan Riset Pendidikan*. جاكرتى: PT Bumi Aksara. ٢٠٠٦.

كسوويو. "Konsep Dasar Pembelajaran Maharah Al-Kalam". *النهى*. ١ يوليو، ٢٠١٧: ١٠-١.

اللطيغة، رشدة نور وأخرون. "Manajemen Kegiatan Ekstrakurikuler Bahasa Inggris di SMK ٧ Semarang". *Educational Management*. نمرة ٦، ٢٠١٧، يوني: ٦٣-٧٠.

مدياوتي، أليس “Pengaruh Motivasi Belajar Mahasiswa dan Kompetensi Dosen terhadap Prestasi Belajar.” *Jurnal Dinamika Pendidikan* . نمره ٥ سنة ٢٠١٠ : ١٤٦-١٣٤.

المصطفى، شيف. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. مالع: UIN Maliki Press, ٢٠١١.

موليوع، لكشي. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. بندوع: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠٠٩.

نغرويّة، جفري. ”Lingkungan Sebagai Media Pembelajaran Bahasa Arab.” *Study* . نمره ١ سنة ٢٠١٦. *Agama*

نور سالم، يفريدل فطري. *Bahasa Arab; Sejarah, Perkembangan, Keistimewaan, dan Urgensi Mempelajarinya*. فونوروجو: STAIN Press, ٢٠١١.

هرماون، أسف. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. بندوع: PT Remaja Rosdakarya, ٢٠١٤.

وامني. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. يغيكرتي: Teras, ٢٠١١.

ومنورة، بدرى. *Pergeseran Literatur Pesantren Salafiyah*. جاكرتي: Puslitbang Lektur Keagamaan, ٢٠٠٧.